

BUDAI POLGÁR

A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA | WWW.BUDAIPOLGAR.HU | XXVII. ÉVFOLYAM 13. SZÁM | 2018. AUGUSZUS 24.

Utak és járdák épülnek kerületszerte

A II. Kerületi Önkormányzat idén is folytatja a közlekedési infrastruktúra fejlesztését. A korábbi években az utak és járdák építésére és felújítására mintegy egymilliárd forintot költött, idén a ráfordítások elérik az 1,2 milliárd forintot. A fejlesztések kiemelt területe az úthálózat felújítása, parkolók kialakítása, járdák építése, felújítása, gyalogos-átkelőhelyek kialakítása és forgalomcsillapító eszközök telepítése. A II. kerületi Polgármesteri Hivatal Fejlesztési Igazgatósága és Műszaki Osztálya adott tájékoztatást a már elkészült, éppen zajló, vagy az őszi folyamán induló munkálatokról.

(Folytatás a 4-5. oldalon.)



A közösségi tervezés után megkezdődnek a munkálatok Adyligeten



Közösségi tervezést követően még augusztusban megkezdődnek, és november végéig tartanak az adyligeti parkban a felújítási munkálatok. Ahogy arról a Budai Polgár tavaly május 6-i számában beszámoltunk, a Fővárosi Önkormányzat TÉR KÖZ elnevezésű város-rehabilitációs pályázatán elnyert 235 millió forint összegű támogatással a II. Kerületi Önkormányzat megújítja Adyliget parkját.

Tekintettel Adyliget összetartó, lokálpatrióta közösségére – a II. kerületben először – közösségi tervezés keretében készült el a tájépítészeti koncepcióterv és annak alapján a kiviteli terv. A kérdőíves felmérést követő kb. fél éves, hétfordulós műhelymunkához az adyligetiek közül bárki, bármikor csatlakozhatott, a résztvevők tulajdonképpen tervezőtársakként vettek részt a folyamatban.

(Folytatás a 3. oldalon.)



A KERÜLETI JÁTSZÓTEREK felújítását és bővítését idén is folytatja a II. Kerületi Önkormányzat. Hét helyszínen voltak fejlesztések, vagy még idén megvalósulnak. **(8. oldal)**



AZ INTERNET KORTALANUL, az önkormányzat ingyenes számítógépes tanfolyama idősöknek 2012 óta töretlen sikerrel zajlik, és szeptembertől – más tanfolyamokkal kiegészülve – újraindul. **(11. oldal)**



AZ ŐSZI INGYENES ÁGAPRÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSRA lehet jelentkezni, a polgármesteri hivattal szerződésben álló vállalkozó kimegy a helyszínre, az apríték komposztálható. **(27. oldal)**

HIVATALI NYITVATARTÁS

BUDAPEST II. KERÜLETI POLGÁRMESTERI HIVATAL, 1024 Mechwart liget 1.

Polgármesteri Hivatal
Postacím:
1277 Budapest 23., Pf. 21

Központi telefon: 346-5400
Internet: www.masodikkerulet.hu
E-mail: info@masodikkerulet.hu

hétfő: 13.30-18.00
szerda: 8.00-16.30
péntek: 8.00-11.30

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KIHELYEZETT IRODÁI

Adóügyi Osztály	1027 Frankel L. út 7-9. Tel.: 346-5757 E-mail: adougy@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30 (kedd és csütörtök: telefonos egyeztetés alapján)
Ellátási Osztály	1024 Káplár utca 2/c-d, 100-as kapucsengő. Tel.: 346-5700 E-mail: ellatas@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-13.30, valamint minden páros pénteken 8.00-11.30-ig a Rezeda utca 10. szám alatt.
Igazgatási Osztály Ipar- és kereskedelmi ügyek	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5519, 346-5525, 346-5536 E-mail: igazgatas@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Intézményirányítási Osztály	1024 Margit krt. 15-17., II/1, (20-as kapukód). Tel.: 346-5770 E-mail: intezmenyiranyitas@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Környezetvédelmi Osztály	1027 Frankel Leó út 5. Tel.: 346-5725 E-mail: környezetvedelem@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Városrendészeti Osztály Ügyfélszolgálat	1024 Buday László u. 5/c Ügyfélszolgálat: 346-5678 Panaszbejelentés: 346-5679 Fax.: 346-5649. Ingyenes zöldszám: (06 80) 204-965 E-mail: kozterulet@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Városrendészeti Osztály Hidegkúti Rendészeti Központ	1028 Rezeda utca 10. Tel.: 274-6073 (24 órás ügyelet). E-mail: hrk@masodikkerulet.hu	hétfő: 13.30-18.00, szerda: 8.00-16.30, péntek: 8.00-11.30
Parkolási Ügyfélszolgálati Osztály	1023 Bécsi út 17-21. Tel.: 346-5599. Fax: 346-5515 E-mail: parkolas@masodikkerulet.hu	hétfő, kedd és csütörtök: 9-17, szerda: 9-18, péntek: 9-16

II. KERÜLETI VÁROSFEJLESZTŐ ZRT. ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA

Közterületi bejelentés	Tel.: 599-9222 (Ügyfélfogadási időben és hétvégen is telefonos ügyelet 9–18-ig)	hétfő: 9.00–12.00, 13.00-20.00 kedd–csütörtök: 9.00–12.00, 13.00–18.00, péntek: 9.00–12.00, 13.00–16.00
II. Kerület Kártya-ügyintézés, Budai Polgár- apróhirdetés feladása	1024 Keleti Károly u. 15/a Tel.: 315-3965	

BUDAI POLGÁR A II. Kerületi Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente, 50 000 példányban. ISSN 1419-0923

Felelős kiadó: Budai Polgár Nonprofit Kft., ügyvezető igazgató: Balaton Balázs (balaton.balazs@masodikkerulet.hu). Vezető szerkesztő: Ludwig Dóra (ludwig.dora@budaipolgar.hu). Szerkesztők: Szabó Gergely (szabo.gergely@budaipolgar.hu), Péter Zsuzsanna (peter.zsuzsanna@budaipolgar.hu), Novák Zsófi Aliz (novak.zsofi@budaipolgar.hu). Olvasószerkesztő, korrektor: Zsoldos Szilvia. Fotó: Nagy Béla, Budai Polgár archívum. Szerkesztőség: 1022 Bimbó út 1–5., telefon: 336-1384, 316-3410, e-mail: szerkesztoseg@budaipolgar.hu. Tördelés: Ravien Kft. Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft. Terjesztés: Ignition Hungary Kft. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételek: 336-1384. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Következő megjelenés: 2018. szeptember 8., lapzártá: 2018. augusztus 29. Az apróhirdetések feladásának határideje: 2018. augusztus 31.

Lomtalanítás szeptemberben



Az idei lomtalanítás (a kikészítési időszak körzetenként eltérő, szeptember 23. és szeptember 30. között lesz) városrészünkben csaknem a korábbi évek rendje szerint zajlik, a lényegi különbség, hogy a hulladék összegyűjtését Pesthidegkúton kezdik. A II. Kerületi Önkormányzat és a lomtalanítást lebonyolító Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF Zrt.) megállapodása szerint a kipakolás és az elszállítás rendezetté tételében a vállalat nyolc kisebb körzetre osztva szállítja el a lomot.

A lomokat csak az elszállítást megelőző napon, 18 órától lehet kitenni a lakóházak elé.

A hulladék kikészítésének időpontjáról és elszállításának pontos idejéről az FKF Zrt. levélben, illetve a lépcsőházakban kihelyezett hirdetményeken tájékoztatja majd a lakókat és a lakóközösségeket. A lomtalanítás ideje alatt a Városrendészet közterület-felügyelői és a II. kerületi Rendőrkapitányság rendőrei a korábbi évekhez hasonlóan járőrözéssel biztosítják a közterület rendjét. A közterület-felügyelők már a lomtalanítást megelőzően figyelik a közterületeket, hogy elejét vegyék a lomok túl korai kihelyezésének. Ha idő előtti kipakolást látnak, felszólítják a lakókat a hulladék visszarakodására.

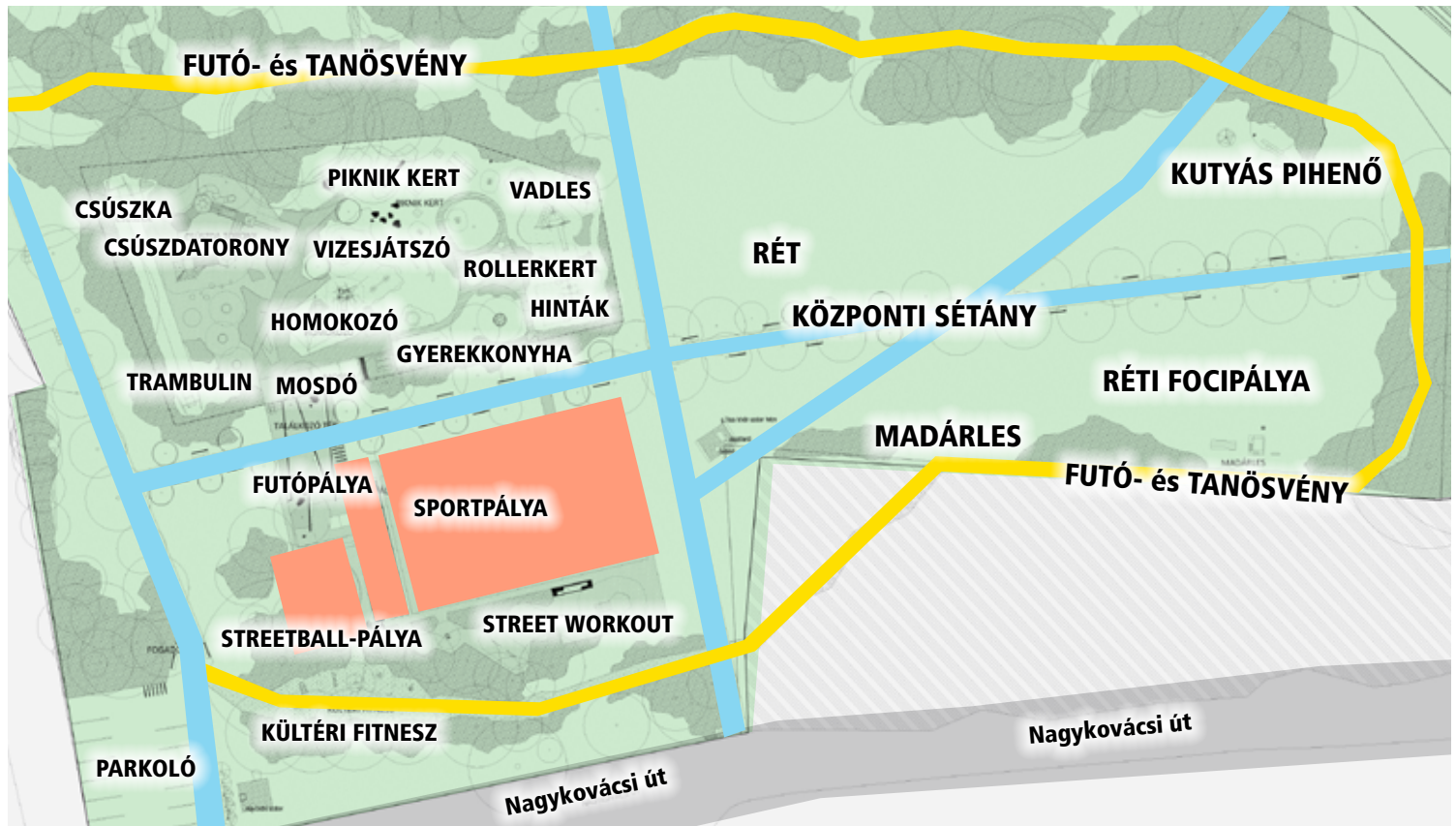
A közbiztonság megőrzése érdekében a Városrendészet és a rendőrség felhívja a figyelmet, hogy senki se fogadjon el segítséget kipakoláskor a lomizóktól, ne engedjen be idegeneket a házba.

A lomtalanítás ideje alatt, az elszállítási napokon veszélyeshulladék-gyűjtés is lesz mind a nyolc körzetben, ahol az FKF Zrt. egy-egy kijelölt helyen térítésmentesen veszi át a háztartásokban felgyülemlett veszélyes hulladékot.

BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA II. KERÜLETI HIVATALA

Kormányablak Osztály 1024 Margit körút 47-49.	Telefon: 896-2383 Időpontfoglalás: www.magyarorszag.hu Kormányzati ügyfélfonal: 1818	Hétfő 7–17, kedd: 8–17, szerda: 8–20, csütörtök: 8–18, péntek: 8–14 Pénztár nyitvatartása: Hétfőtől csütörtökig: 8–16, péntek: 8–12.
Kormányablak Pesthidegkút 1029 Bátor László u. 2.	Tel.: 896-3480 Kormányzati ügyfélfonal: 1818	Hétfő 7–17, kedd: 8–17, szerda: 8–20, csütörtök: 8–18, péntek: 8–14. Fizetés csak bankkártyával. Posta az épületben.
Hatósági Osztály I-II. 1024 Margit körút 47-49.,	Tel.: 896-2457, e-mail: hatosag@02kh.bfkh.gov.hu	Hétfő: 13.30–18, szerda: 8–16.30, péntek: 8–11.30
Gyámügyi és igazságügyi Osztály 1027 Horvát utca 14-24., CBC Irodaház Levelezési cím: 1024 Margit krt. 47-49. (1538 Bp., Pf.: 523)	Tel.: 896-2450, fax: 237-4885, e-mail: gyamugy@02kh.bfkh.gov.hu	Hétfő: 13.30–18.00 Szerda: 8–16.30 Péntek: 8–11.30

Korosztályos játszótér, közösségi terek és többfunkciós sportpálya is épül



(Folytatás az első oldalról.)

A közös tervezés célja a park kialakításának konszenzuson alapuló megfogalmazásán túl az volt, hogy létrejöjjön egy olyan összetartó csapat, mely a megvalósulást követően a park fenntartási fázisában, valamint a közösségi programok szervezésében is aktív részt vállal.

Az adyligeti rét közkedvelt és intenzíven használt közpark, amelynek területén korábban sportpályát, illetve játszótérrel létesített az önkormányzat. Állapota, sajnos, erősen leromlott, a burkolatok megkoptak, a kihelyezett játszó- és sporteszközök többsége megrongálódott, amortizálódott; jelen állapotában nem tudja megfelelően betölteni közösségi szerepét. A beruházás célja egy jól működő, modern és természetközeli közösségi tér létrehozása a park meglévő funkcióinak és közlekedési kapcsolatainak megtartásával, azok erősítésével és a hiányzó közösségi térrészek kialakításával.

A park legfőbb értéke a békés, természetes környezet. A jól kiépített infrastruktúra mellett leginkább az aktív pihenést segítő és közösségépítő funkciók hiányoznak belőle: többgenerációs játszótér, sokféle sportolási lehetőség és közösségi terek. Az egyik vezérlőelv a tervezés során az volt, hogy a fenti funkciók kialakítása mellett megmaradjon a természetes, intim, nyugodt környezet az adyligetiek számára, így például kiemelten fontos szempont volt a meglévő faállomány védelme. Az erdészeti szakvéleményen túl ezért az Önkormányzat kérésére

műszeres, ún. fakoppós vizsgálat is történt, amivel megnyugtató módon meghatározható, hogy melyek a beteg, korhadt és ezért valóban balesetveszélyes, kivágandó fák. A tervek szerint emellett jelentős növénykiültetésre is sor kerül, tehát összességében növekszik majd a biológiai aktív zöldfelület nagysága.

A fejlesztés során a két legfontosabb aktív funkció, vagyis a játszótér és a sportpálya jelenlegi elhelyezkedéséhez képest felcserélődik. A zajosabb sportpálya a Nagykovácsi út felőli parkrészen kap helyet, míg a nyugodtabb, védettebb helyet igénylő, többkorosztályos játszótér (vizes játszótérrel, rollerkerttel, ügyességi játszóeszközökkel, játszókunyhóval, játékkunyhóval, vadlással, forgó játékokkal, libikókával, hintákkal, talajszintbe süllyesztett trambulinokkal és csúszdatoronnyal) a park felső sarkába kerül. A mostani játszótér egyik legnépszerűbb elemét, a csúszkát felújítva szintén az új parkba illesztik. Néhány kisebb, felújítással még megmenthető játszóeszközt pedig a kerület más részén állítanak fel.

A fő közlekedési tengelyek mechanikusan stabilizált zúzottkő burkolatot kapnak, alkalmazkodva a park hangulatához és lehetőséget adva az akadálymentes közlekedésre. A park szélén ösvény halad végig, mely egyrészt biztosítja a körbejárhatóságot, másrészt megállópontjaival tanösvényként szolgál. Itt ismeretterjesztő, illetve ügyességlejlesztő interaktív játékokon keresztül ismerhetik meg a gyermekek környezetüket. Az ösvény természetes

faapríték burkolatot kap majd, mely futásra is alkalmas. A parkban kialakítanak még meg-hitt pihenőket, emlékpontokat és egy kutyás pihenőhelyet is.

A két fő funkciót egyfajta előtérként köti majd össze egy találkozópontként, közösségi helyszíneként működő térrész illemhelyiséggel, pergolával, közösségi asztallal, ivókúttal, információs táblával, kerékpártámaszokkal. A találkozóteret a gumiburkolatú sportpályába ékelődik bele. A többfunkciós sportpályán helyet kapott egy streetballpálya, egy sprintpálya és egy focipálya, melynek keresztirányú tengelyében két kosárpálya is van. A sportpályák körül több gerendapad-kombináció található, ahonnan figyelhetőek majd a meccsek. A sportpálya kiegészítésénél gumiburkolatú street workout-térrészt és a faapríték burkolatú ösvényhez kapcsolódóan fitnesselemeket helyeznek el, hogy minden korosztály számára biztosítsák az aktív kikapcsolódást.

A munkálatok még augusztusban megkezdődnek és november végéig tartanak. Az önkormányzati önerővel együtt összességében közel 400 millió forintos pályázati projekt megvalósulása ezt a kiemelkedő természeti adottságokkal rendelkező parkot teljes körűen megújítja, és olyan funkciókkal gazdagítja, amelyek hagyják érvényesülni és egyúttal erősítik természeti karakterét, ugyanakkor sokféle aktív rekreációs lehetőséget rejtő, közösségi együttlétre alkalmas teret hoznak létre.

A II. kerületi utak felújítása, parkolók és járdák építése, felújítása, gyalogos-átkelőhelyek kialakítása és biztonságosabbá tétele, valamint forgalomcsillapító eszközök telepítése idén nyáron is kerületszerte elindult, vagy elkezdődik az őszi folyamán.

Idén 1,2 milliárd forintból

ÚJABB SZAKASZ ÚJUL MEG A BIMBÓ ÚTON

A Bimbó út Alsó Törökvész út és Fillér utca közötti szakaszának felújítása során teljes hosszban átépülnek a szegélyek, és új kopóréteget kap az útpálya, amit még az iskolakezdés előtt szeretnének átadni a forgalomnak. A minél rövidebb ideig tartó munkavégzés végett a teljes útszakaszt lezárták. A felújítással párhuzamosan gyalogosátkelőt alakítanak ki az Alsó Törökvész úti csomópontban. A kivitelező feladata volt, hogy biztosítsa a lakók számára a reggeli kihajtást és a délutáni/esti behajtást, valamint a szemétszállítás zavartalanságát.



Bimbó út

Pentelei Molnár utca



Templom utca



Útépitések a belső városrészben és Pesthidegkúton

Augusztusban kezdődött a Pentelei Molnár utca, valamint a Marczibányi téren a Keleti Károly utca–Ribár utca közötti szakasz felújítása, Pesthidegkúton a Temető utcában pedig a templom melletti közterületen parkolót alakítottak ki.

Az őszi időszakra áthúzódó útburkolat-felújítási munkák: Muraközi utca (Özgida utca és Vend utca között), Kevélyhegyi utca–Noémi utca (Kadarka utca és Kökény utca között), Véka utca (Kisasszony utca és Kökény utca között), Hunyadi János utca (Pozsonyi utca és Bükkfa utca között), Kinizsi Pál utca (Nádor utca és Turul utca között), Gábor Áron köz (várhatóan október-novemberben kezdődhet), Templom utca szélesítése (a híd után a Temető utcáig).

Néhány utca, vagy útszakasz kivitelezési munkálatai áthúzódnak a jövő évre. Ezek közé tartozik a Csejte utca (Szeréna út és Pusztaszeri út között), amelyet a kiviteli tervek elkészítése után kezdhetnek el felújítani. A Guyon Richárd utca felújítása előtt a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.-vel zajlanak az egyeztetések a szennyvízhálózat cseréjével kapcsolatban. Az Endrődi Sándor utca (Tüske utca–Gábor Áron utca között) felújításához kapcsolódva a Fővárosi Vízművek Zrt. jelezte a vízvezeték-hálózat rekonstrukciós munkálatait, jelenleg egyeztetések folynak a vezetékcsere időpontjáról.

Marczibányi tér



fejleszthetik a II. kerületi infrastruktúrát



Párás utca



Kadarka utca

JÁRDÁK ÉPÜLNEK

A járdaépítési beruházások részeként Pesthidegkúton az első ütemben elkészült a Zsíroshegyi út–Ördögárok utca és csatlakozó utcák, valamint a Párás utca összekötése járdával és kerékpárúttal a Hidegkúti úttal. Szintén kész a bicikli- és gyalogút a Szabadság utcában, valamint a járda a Kadarka utcában. Az önkormányzat uszodaberuházásához kapcsolódó átfogó fejlesztések részeként a Máriaremetei úton a Bölény utcánál buszöbblök és járdák épültek. Jelenleg is zajlik a járda és a kerékpárút építése a Kont vezér utcában. A hidegkúti járdaépítések második ütemében idén ősszel és jövő tavasszal folytatódnak a munkálatok. A Klebelsberg Kultúr-kúria gyalogoshídjának átépítik a járószerkezetét, jelenleg is tart a tervek egyeztetése, a kivitelezés legkorábban ősszel kezdődhet, a közbeszerzési eljárás lefolytatását követően.



Máriaremetei út



GYALOGÁTKELŐHELYEK KIALAKÍTÁSA

A biztonságosabb átkelés érdekében gyalogátkelőhelyet építenek a Bimbó úton az Alsó Törökvész úti csomópontban a burkolatfelújítással egy időben. Szintén zebra épül a Törökvész út 13. szám előtt, illetve a Cimbalmom utca–Vérhalom tér találkozásánál.

A közlekedésbiztonságot szolgáló forgalomtechnikai munkálatok keretében a Pasaréti út–Cirok utca csomópontban forgalomcsillapító küszöb épül a gyalogosátvezetés érdekében. A Községház és a Kerényi Frigyes utcában szintén forgalomcsillapító küszöböt alakítanak ki.



Bimbó út



Pasaréti út–Cirok utca

A Budapest Közút Zrt. megbízásából tavasszal megújult az útburkolat a Vérhalom tér egy részén, a Szemlőhegy utcában a Sarolta utca és az Áldás utca között, valamint a Vérhalom utcában a Pajzs utca és a Szemlőhegy utca között mintegy 1200 méter hosszan.

Közmeghallgatást tartott az önkormányzat

A II. Kerületi Önkormányzat június 22-én délután tartott közmeghallgatást a Mórícz Zsigmond Gimnáziumban. A lakók előzetesen megküldött, közérdeklődésre számot tartó kérdéseire, illetve a helyszínen röviden megfogalmazott felvetéseire Láng Zsolt polgármester, Dankó Virág alpolgármester és Szalai Tibor jegyző válaszolt.



A közmeghallgatáson elhangzott kérdések között főként a közterületeket érintő felvetések szerepeltek, de olyan kérdés is napirendre került, mint az I. Számú Gondozási Központ bővítésének igénye a magas létszám miatt. Láng Zsolt polgármester válaszában elmondta, hogy a kerületben működő három gondozási központ minőségi szolgáltatásaival méltó a budai kerülethez, de reális kérdés a bővítési szándék. Egyelőre azonban nem találtak megfelelő ingatlant a környéken.

Arról érdeklődött egy felszólaló, hogy míg más településeken évente kétszer kapnak élelmiszersomagot az idősek, a II. kerületben miért nincs ez így?

A polgármester hangsúlyozta, hogy kerületünkben közel hétezer ember kap valamilyen szociális ellátást. Aki rászorul, anyagi és természetbeni támogatást is kaphat jogszabályi alapon.

– Akik valamely támogatásban részesültek az adott évben, kétszer is pénzbeli támogatást kapnak, a lakhatási támogatásra szorulóknak további két alkalommal nyújtanak anyagi segítséget – tette hozzá.

Éppen zajló építésekkel kapcsolatban merült fel, hogy egy telek hány százalékát lehet beépíteni, illetve ki ellenőrzi az építkezést? A SZOT-szálló átépítésével kapcsolatban kérdezték, hogy hány emelet lesz.

– Egy ingatlan beépítettségét nehéz szemmel megállapítani, a hatóság vizsgálja meg a használatbavételi engedélyezési eljárás során, hogy valóban az épült-e meg, amire az engedély szól – tájékoztatott Dankó Virág alpolgármester. Az újjáépítés alatt álló szállóról elmondta, hogy alapvetően nem a szintek száma emelkedett, hanem azok belmagassága nőtt valamivel, a szabályozáshoz igazodva.

Kérdés volt, hogy a Batori László utcában folytatódni fog-e a korábban megkezdett járdafelújítás, valamint a környéken bevezetett

korlátozott parkolási övezet milyen hatással lesz a szomszédos területekre. Az egyik felszólaló az Ördögárok utcai kerékpárútra parkoló autósok szankcionálását sürgette.

Láng Zsolt hangsúlyozta, hogy idén is több mint 1 milliárd forintot fordítanak út- és járdafelújításra. A Batori László utca fenti része nem volt olyan rossz állapotú, de felújítását betervezték a következő ütembe.

– A korlátozott parkolási övezet bevezetését az ott élők, illetve a szolgáltatóházban ügyeiket intéző helyiek érdekében vezettük be, hogy találjanak helyet, és két órára – de nem egész napra – ingyen megállhassanak – mondta a polgármester. – A tárcsás parkolás újdonság nálunk, ezért a következő hónapokban vizsgáljuk, miként működik, jelent-e előrelépést.

Jelezte azt is, hogy a városrendészek folyamatosan jelen vannak a hidegkúti területeken is, és ügyvelnek a parkolás rendjére.

Más felszólaló a zöldfelületek védelmében tavaly elfogadott önkormányzati rendelet betartatását kérte. Elmondta, hogy a Törökvész út Pusztaszeri út felőli szakaszán rendet kellene tenni a szabálytalanul parkolók között, hogy megóvják a zöldterületeket.

– Ismerjük a problémát és foglalkozunk is vele, aminek a hatására sokat javult a helyzet – emelte ki Láng Zsolt. – A rendőrség és a közterület-felügyelet bejelentés alapján is tud intézkedni és bírságot kiszabni.

Ezt erősítette meg Szalai Tibor jegyző is, aki elmondta: az említett helyszínhez köthetően több száz figyelmeztetés történt, és jelenleg is húsz hatósági ügy van folyamatban.

A közlekedéssel kapcsolatban szóba került, hogy a környéken lakók több éve kérik a Pasaréti út és a Cirok utca sarkánál egy gyalogátkelőhely kialakítását.

Válaszában a polgármester elmondta, hogy a Cirok utcánál gyalogátkelőt nem lehet létesíteni, mert az 30-as sebességhatárolású

övezetben van, de forgalomcsillapító küszöböt építenek. Hozzátette: sikerült elérniük a Fővárosi Önkormányzatnál, hogy várhatóan jövőre felújítsák a forgalmas Pasaréti utat. Amint az kész, a II. kerület is megteszi ezt a Gábor Áron utca alsó szakaszával.

Dankó Virág alpolgármester azt tette hozzá, hogy önkormányzatunknak több évtizedes elmaradást kell pótolnia az útfelújítások terén, ami nem megy egyik évről a másikra, de lépésről lépésre halad.

A közmeghallgatáskor éppen aktuális problémát, a Red Bull Air Race repülőgépverseny által keltett zajt és útlezárásokat is szóba hozták a fórumon.

– Egyetérttek, hogy zavaró a zajhatás, ugyanakkor két szempont ütközik egymással – mondta el a polgármester. – A verseny fontos turisztikai rendezvény, a városvezetőknek a lakosság érdekeit kell képviselniük és meg kell találniuk az egyensúlyt.

Az Akadémia Parkkal kapcsolatban érkezett kérdés azt vetette fel, az önkormányzat mit tesz azért, hogy a lakosság felé korábban tett fejlesztési ígéretek megvalósuljanak.

Láng Zsolt polgármester és Dankó Virág elmondta, hogy a lovarda és a terület kérdése az önkormányzat számára is fontos ügy. Az ingatlan magántulajdon volt és most is az, a korábbi projekt csődbe ment. Az önkormányzat nagyon sokat tett a területért, például a Pasaréti Lovas Hagyományörző Egyesülettel együttműködve megmentették a szomszédos lovardát. A II. kerület technikai jelleggel 5 százalékos tulajdonrészt birtokolt, ami biztosíték volt arra, hogy valóban az a terv valósuljon meg, amiről a képviselő-testület és a beruházó korábban megállapodott. A területet változtatási tilalom elrendelésével védik.

Akik nem tudtak személyesen megjelenni a közmeghallgatáson, de benyújtották kérdéseiket, azoknak írásban küldenek választ.

Ellenőrzik a parkolóhelyeket

Sokan fittyet hánynak a szabályokra

Ha a szabálysértők tudnák, milyen mozgáskorlátozottként élni, valószínű, hogy nem foglalnék el jogosulatlanul a számukra kijelölt parkolóhelyeket szándékosan, vagy merő figyelmetlenségből. A nyár elejétől a Városrendészet közterület-felügyele és a II. kerületi Rendőrkapitányság razziát indított ellenük.

Az elmúl közel két hónapban a rendőrök és a II. kerület közterület-felügyelői visszatérően ellenőrizték a mozgáskorlátozottak számára kijelölt és fenntartott várakozóhelyeket. Ezek azok a parkolók, amelyeket a kerekesszékekkel közlekedők, a nehezen járók, illetve más fogyatékossgal élők, vagy az őket szállítók is használhatnak az erre jogosító igazolvány birtokában. Ezek a parkolóhelyek közelebb esnek a fontosabb hivatalokhoz, üzletekhez, ráadásul szélesebbek, könnyebben megközelíthetők.

Az utóbbi időszakban számos jelzés érkezett a II. Kerületi Önkormányzathoz, hogy vannak, akik visszaélnék a mozgáskorlátozottak kártyájával, vagy egyszerűen csak elfoglalják a kijelölt parkolóhelyeket.

Szerkesztőségünket mozgásukban korlátozottak is tájékoztatták arról, hogy a belvárosi területen parkolóhelyet keresve gyakran látják, hogy futárok vagy szervizcégek vészvillogót használó járművei foglalják el a táblával jelzett, és kerekesszékes jelzéssel felfestett várakozóhelyeket.

– A nyár elején indított razzia során munkatársaink a rendőrséggel közös járőrszolgálat során több tucat alkalommal szabtak ki ötvenezer forintos bírságot a mozgáskorlátozottak



várakozóhelyének jogosulatlan használata miatt – mondta el *Kalocsai Timea*, a Városrendészeti Osztály vezetője. – Amennyiben a járőrök nem tudtak helyszíni bírságot kiszabni, a rendőrség szabálysértési ügyként járt el, és százezer forintos bírságra számíthatnak a mozgáskorlátozottakra fittyet hánnyók.

A rendőrök és a közterület-felügyelők a közös járőrozés során igyekeztek kiszűrni a szabálysértőket, főként azokat, akik esetleg visszaélnék az ingyenes parkolást biztosító mozgáskorlátozottak parkolási igazolványával.

– Olyan információk is eljutottak az önkormányzathoz és hozzánk is, amely szerint egye-

sek nagy értékű autókkal parkolva rendszeresen használják a kártyát, pedig nem jogosultak rá – tájékoztattott *Móré Szabolcs* alezredes, a II. kerületi Rendőrkapitányság Rendészeti Osztályának vezetője. – Az elmúlt hetek, hónapok során civil ruhában szolgálatot ellátó kollégáink számos esetben megvárták az autójukhoz visszatérő, gyanúsaknak ítélt személyeket, de egyetlen alkalommal sem találkoztak visszaéléssel.

A Városrendészet és a rendőrség továbbra is figyelmet fordít a várakozás szabályainak betartására, főként a fogyatékkal élők számára fenntartott helyet jogosulatlanul elfoglalók kiszűrésére.

SZEG

Kerek száz esztendő

Júliusban ünnepelte századik születésnapját Számadó Lászlóné, Böske néni, akit otthonában a II. Kerületi Önkormányzat nevében Riczkó Andrea képviselő köszöntött fel.



A jó egészségnek és kitűnő szellemi frissességnek örvendő születésnapost – aki a vendégeket a saját maga által sült sajtos rudakkal kínálta meg – július 23-án Riczkó Andrea, a körzet képviselője köszöntötte fel otthonában a II. Kerületi Önkormányzat és *Láng Zsolt* polgármester nevében. Mint lánya, *Számadó Gabriella* operaénekesnő elmondta, az ünnepet legalább százan köszöntik fel a következő napokban, vidékről és külföldről egyaránt. Az idők tisztelete, a családi összetartás és a szeretet mellett, ami körülveszi őt, Böske néni szerint a hosszú élet titka csupán ennyi: dolgozni kell és tisztességesen, becsületesen élni, és akin lehet, azon segíteni.

– Koromhoz mérten nagyon jól vagyok. Falun nőttem fel, egy viszony-

lag jómódú családban, apám tizenkét évig volt a falu bírója, hárman voltunk testvérek. Megtanítottak mindenre, hogy tudjak gazdálkodni, sütni, főzni, és iskolába is nagyon szerettem járni. Debrecenbe mentem férjhez, 45 évig éltünk együtt férjemmel szeretetben, soha össze nem vesztünk. Daloltam, táncoltam, jókedvű voltam mindig – mondta az ünnepelt.

– A háború után aztán jött a kulákvilág, apámékat is tönkretették. Debrecenben vettünk gyümölcsöst, és ott dolgoztunk látástól vakulásig. Végül felköltöztünk Budára, vásároltunk egy telket, a férjem épített rá egy házat, 1973 óta élünk itt. Sok mindenen mentünk keresztül, de lsten mindig megsegített minket – mesélt életéről Böske néni. LD

Játszótéri felújítások kerületünkben



A II. kerület több játszótérén is felújítási, illetve bővítési munkákat végeznek mintegy 50 millió forintból. A Vérhalom és a Zsigmond téren például a nagyobb gyerekek számára helyeznek ki játszóeszközöket.



A II. Kerületi Önkormányzat idén is folytatja a játszótérek felújítását és bővítését. Fejlesztések voltak, vagy még idén készen lesznek a Vérhalom téri, a Sajka utcai, a Bajvívó utcai, a Temető utcai és a Zsigmond téri játszótéren, valamint a Fenyves parkban és a Csévi utca–Csalán út találkozásánál lévő játszótéren. A hét helyszínen több mint 50 millió forintból különböző játszóeszközöket helyeznek, helyeztek ki és több helyen gumiburkolatot is cserélnek.

A Vérhalom téri játszótéren a 4–10 éves korosztály számára megfelelő kombinált játékkal bővül az eszközök száma, és párapu épült. A Zsigmond téren is a hasonló korú gyerekeknek építenek játszóvárat. A Fenyves parkban mérleghinta, a Sajka utcai és a Bajvívó utcai játszótéren új, kétüléses hinta várja majd a

gyerekeket, a Csévi utcai parkban mászóhálót fognak telepíteni, a Temető utcai játszóhelyen pedig csúszda épül. A játékok alá ütés-csillapító öntöttgumi burkolatot terítenek.

Az idei fejlesztések egy része azonban már korábban elkészült. A Cseppkő utca és a Zöldkert út kereszteződésében lévő játszótéren a focipálya öntöttgumi burkolatot és napvitorlát kapott.

A Fenyves park árnyékos részén a kerület egyik legnépszerűbb fejlesztéseként központi költségvetési támogatással KRESZ-park épült a fák között vezetett utakkal. A pályán gyalogos-átkelőhely, jelzőlámpa, körforgalom, útkereszteződések várják a gyerekeket táblákkal jelölve. A játszótér homokozója felett napvitorla óvja a kicsiket a közvetlen napsugárzástól.

Adományok a gyermekotthonnak

Dél-Afrika nagykövetsége a Nemzetközi Nelson Mandela-nap alkalmából bútorokat, háztartási gépeket, valamint apróbb ajándékokat, sportszereket adott át a Cseppkő Gyermekotthoni Központ lakóinak.

Az ünnepi eseményre a gyerekek színes műsorral készültek, Pieter Vermeulen, a Dél-Afrikai Köztársaság nagykövete pedig a július 18-án épp száz éve született Nelson Mandela életéről és munkásságáról mesélt az otthon lakóinak és a megjelent vendégeknek. A II. Kerületi Önkormányzatot *Dankó Virág* alpolgármester és *Kocsy Béla* képviselő, bizottsági elnök képviselte. Az eseményen részt vett *Benedek István Zsolt*, a Szociális és Gyermekvédelmi Főigazgatóság főigazgatója is.

A jeles nap alkalmából *dr. Herczeg Krisztián*, a Cseppkő Gyermekotthoni Központ igazgatója köszöntötte a megjelenteket. Mint mondta, Nelson Mandela megmutatta, hogyan lehet önzetlenül segíteni másoknak. Pieter Vermeulen nagykövet azt emelte ki, hogy a jelen lévő gyermekek nagyon különlegeseek, mint ahogy az az ember is, aki egy kis dél-afrikai faluban látta meg a napvilágot 1918-ban. – Hogy miért is? – tette fel a kérdést. – A faji alapú megkülönböztetés rendszere, az apartheid ellen küzdött, ellenállt annak, hogy másodrangú állampolgár legyen a szülőföldjén. Ezért bíróság elé állították és több évtizedig ült börtönben. De a harcot ott is folytatta, mert úgy gondolta, hogy Dél-Afrika mindenkié, hiszen az emberek egyenlőnek születnek, és egymás mellett kell élniük méltóságteljesen. 1990-ben engedték szabadon, de akkor sem volt dühös a fogvatartóira. Ő lett az ország első demokratikusan megválasztott elnöke 1994-ben. Bajtársaival bebizonyították, hogy az emberek megbékélhetnek egymással. 1993-ban Nobel-békedíjjal tüntették ki – mondta a Dél-Afrikai Köztársaság nagykövete.

Ezt követően a nagykövet és felesége a nagyobb adományok mellett apróbb ajándékokat, sportszereket, labdákat ajándékozott a gyerekeknek.

A gyermekotthoni központ lakói kis műsort adtak köszönetképpen a vendégeknek.

NELSON MANDELA 1918. július 18-án született.

Az apartheid diszkriminatív törvényei és kiközösítése ellenére európai szellemű nevelésben részesült. 1938-ban beiratkozott a feketék számára létesített Fort Hare-i egyetemre, két év múlva azonban a fajgyűlölő rezsim elleni diáktüntetésekben való részvétele miatt kizárták. 1944-ben belépett a feketék jogaiért küzdő mozgalomba, az ANC-be. Három év múlva megválasztották a mozgalom ifjúsági szövetségének titkárává. 1994-ben, az ország történetének első demokratikus szavazásán megválasztották Dél-Afrika első fekete elnökévé. 1993-ban megosztott Nobel-békedíjat kapott. Őt gyermeke született. Az ENSZ 2009-ben nyilvánította születésnapját Nemzetközi Nelson Mandela-nappá.



Fellépett az Apróbreak zenés műsorral, *László Alfonz* táncbemutatóval, *Mezei Timea* éneklésével hangjával varázsolt, a legkisebbek pedig Harmatcsepp néven kis néptánc-előadást tartottak *Szabó Erika* felkészítő tanár segítségével.

Ezenkívül a gyerekek Pieter Vermeulen nagykövetnek átadtak egy maguk készített, Nelson Mandelát ábrázoló képet is.

ZSZ



Idén **SZEPTEMBER 8-án** 14 órától a Nemzetközi Nelson Mandela-nap alkalmából a Fővárosi Önkormányzat és a Dél-Afrikai Köztársaság Nagykövetsége közös rendezvényeként Family Fun Walk címmel családi séta lesz a Margitszigeten, ahol a Cseppkő Gyermekotthoni Központban élő gyerekek is fellépnek. A rendezvény célja bevonni a nagyközönséget Mandela életművének megünneplésébe, születésének századik évfordulója alkalmából. A szervezők kérik, vigyenek magukkal egy piknikkosarat és ünnepeljenek velük!



A nagykövet és felesége a nagyobb adományok mellett sportszereket, labdákat is ajándékozott a gyerekeknek



A gyerekek köszönetképpen műsort és egy maguk által készített, Nelson Mandelát ábrázoló képet adtak át

A II. kerületi Időügyi Tanács felhívása 60 év feletti amatőr alkotóknak

Kortalanul Kreatív

A II. kerületi
Időügyi
Tanács
programja

Az elmúlt évek sikeres rendezvényei után idén is meghirdeti az Időügyi Tanács a 60 év feletti, II. kerületi amatőr művészek számára képző-, ipar- és népművészeti pályázatát.

A II. kerületi Időügyi Tanács olyan amatőr kerületi alkotók munkáiból szeretne tárlatot rendezni, akik szívesen bemutatják a nagyközönségnek is alkotó tevékenységüket 2018. októberében, az Idősek hónapjában.

A pályaműveket a Család- és Gyermekegészségügyi Központba (1027 Horvát u. 2.-12.) kell eljuttatni **2018. szeptember 17. és október 5.** között hétköznaponként **10–12 óráig**. Kérjük, hogy a kiállítandó darabok becsomagolva érkezzenek az intézményhez.

A kiállításra benyújtható művek tematikájában és technikájában nincs megkötés. Bármely témájú és technikával készült, képző-iparművészeti vagy népművészeti alkotás nevezhet a kiállításra. Szobor, festmény, kispasztika esetén legfeljebb 2 alkotás nyújtható be.

A kiállítást rendező Időügyi Tanács előválogatást tarthat, ha a kiállítótér méretét meghaladó számú alkotás érkezik.

A kiállítandó tárgyak mérete szobor, kispasztika esetén nem lehet nagyobb 60x60x60 cm-nél. A festmények 50x75 cm, a hímzések, terítők legfeljebb 1 m²-es nagyságban maximalizáltak.



A kiállítási darabok gondos becsomagolásáról, valamint a Család- és Gyermekegészségügyi Központba való szállításáról és elszállításáról a kiállítónak kell gondoskodnia, a szállítás közben keletkezett esetleges sérülésekért az Időügyi Tanács nem vállal felelősséget. Az Időügyi Tanács felelősséget vállal a kiállítási helyszínre szállítása és visszaszállítása, illetve a kiállítás ideje alatt az alkotásokért.

A KIÁLLÍTÁSRA TÖBBI FELVILÁGOSÍTÁS KÉRHETŐ a (06 20) 233-5078-as telefonszámon.

A II. kerületi Időügyi Tanács várja minden kerületi 60 év feletti amatőr művész jelentkezését a tárlatra!

Pétanque-nap az idősebb korosztály számára



A Klebersberg Kultúrkúria udvarán **SZEPTEMBER 12-én**, szerdán 9 órától rendezik meg az Első Budai Senior Pétanque Napot. Az eseményt a Budapest Pétanque Club szervezi, a II. Kerületi Önkormányzat Köznevelési, Közművelődési, Sport- és Informatikai Bizottságának támogatásával.

A pétanque (ejtsd: pétank) egy Franciaországból származó golyós játék, melyet kavicsos sétányokon, parkokban játszanak. A szabályok egyszerűek, az győz, akinek a golyói legközelebb kerülnek az apró célgolyóhoz. Ezt az ellenfél golyóinak kilövésével, illetve a saját golyó közelítésével érik el a játékosok. A játék 1–3 fős csapatban játszható, egy játék időtartama jellemzően fél óra. A pétanque alapjai gyorsan elsajátíthatók, így már rövid gyakorlás után élvezetes szabadidős elfoglaltságot jelent. Az izgalmas partik jó alkalmat adnak egy kis beszélgetésre is.

A szervezők célja, hogy hazánkban is elterjedjen ez a mediterrán hangulatú játék, és a II. kerületi parkokban mind több játékos kerüljön ki majd az idősebb korosztály tagjai közül is.

A Kultúrkúria udvarán az érdeklődők megismerkedhetnek a játék történetével, szabályaival, elsajátíthatják a pétanque alapjait, sőt a vállalkozó kedvű játékosok számára családi hangulatú háziversenyt is tartanak. A szervezők minden kelléket biztosítanak a helyszínen. Az esemény a résztvevők számára ingyenes.

Első budai senior **PÉTANQUE-NAP**
szeptember 12-én 9 órától a Kultúrkúriában



BŐVEBB INFORMÁCIÓ: Sombor András – Budapest Pétanque Club: (06 30) 992-1083 vagy petanquebuda@gmail.com. Helyszín: Klebersberg Kultúrkúria, 1028 Templom utca 2–10.

Internet kortalanul

és OKOSAN AZ OKOSESZKÖZÖKRŐL tanfolyamok

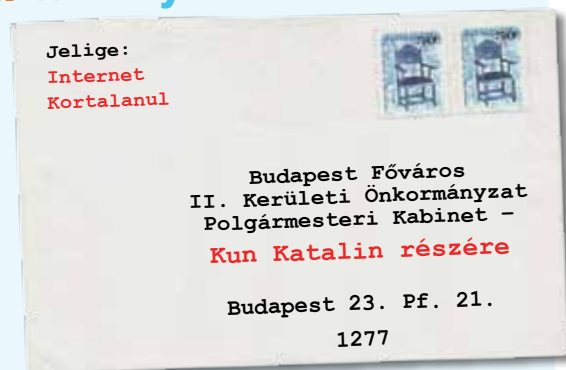
I. Jelentkezési felhívás az Internet kortalanul tanfolyamra

2012 óta töretlen sikerrel zajlik az Internet kortalanul II. elnevezésű ingyenes számítógépes tanfolyam, amelyre a szervező II. Kerületi Önkormányzat ismét jelentkezési időszakot hirdet. A képzés az idősebb korosztályba tartozó kerületi lakosok számára teszi lehetővé, hogy térítésmentesen ismerkedjenek meg a számítógép használatával a programban együttműködő oktatási és kulturális intézményekben. **A tanfolyamok a 2018. szeptember 24-én, hétfőn indulnak, és december elejéig tartanak (12 héten át heti 1x1,5 óra).**

Jelentkezési határidő: 2018. szeptember 17., hétfő 14 óráig

Jelentkezni kizárólag írásban lehet. Az űrlapon valamely telefonszám megadása kötelező.

1. A lenti jelentkezési lap kivágásával és olvasható kitöltésével, majd postára adásával a Polgármesteri Kabinet címére (lásd jobbra, a borítékon). **2.** Személyesen a jelentkezési lap leadásával a Polgármesteri Hivatal portáján (1024 Mechwart liget 1.). **3.** Űrlap formájában – a jelentkezési lap kitölthető a www.masodikkerulet.hu honlapcímen. **4.** Az internet@masodikkerulet.hu e-mail-címen.



II. Jelentkezési felhívás az Okosan az okoseszközökről tanfolyamra

Az elmúlt évben nagy sikert aratott az Okosan az okoseszközökről klub, amin majdnem háromezren vettek részt. Igazodva a klub résztvevőinek igényeihez, idén elindítjuk az Okosan az okoseszközökről tanfolyamunkat, részletesebb betekintést biztosítva az okostelefonok, tabletek világába. **A kurzus 2018. szeptember 25-én, kedden indul, hat alkalomból áll, és a 2018. december 10-i hétig tart (6 alkalom, majd igény szerint, újra 6 alkalom 2 vagy 3 csoporttal).** Eszközt a tanfolyamon nem biztosítunk, mindenkinek hoznia kell a sajátját.

Jelentkezési határidő: 2018. szeptember 17., hétfő 14 óráig. Jelentkezni kizárólag írásban lehet. Az űrlapon valamely telefonszám megadása kötelező. **1.** A lenti jelentkezési lap kivágásával és olvasható kitöltésével, majd postára adásával a Polgármesteri Kabinet címére (lásd fentebb, a borítékon). **2.** Személyesen a jelentkezési lap leadásával a Polgármesteri Hivatal portáján (1024 Mechwart liget 1.). **3.** Űrlap formájában – a jelentkezési lap kitölthető a www.masodikkerulet.hu honlapcímen. **4.** Az internet@masodikkerulet.hu e-mail-címen.

A jelentkezésekkel kapcsolatban bővebb tájékoztatást Kun Katalintól kérhetnek a 346-5479-es telefonszámon munkaidőben vagy az internet@masodikkerulet.hu e-mail-címen. Az önkormányzat munkatársa a tanfolyamok indulása előtt minden jelentkezővel felveszi a kapcsolatot a megadott elérhetőségeken. A jelentkezési határidők lejárta után nincs módunkban a tanfolyamokra regisztrálni a jelentkezőket!

JELENTKEZÉSI LAP

az **INTERNET KORTALANUL**, vagy **AZ OKOSAN AZ OKOSESZKÖZÖKRŐL TANFOLYAMRA**

I. JELENTEKEZEM AZ INTERNET KORTALANUL TANFOLYAMRA ☐

II. JELENTEKEZEM AZ OKOSAN AZ OKOSESZKÖZÖKRŐL TANFOLYAMRA ☐

A jelentkezés dátuma:

2018.

NÉV:

SZÜLETÉSI ÉV:

LAKCÍM (irányítószám, emelet és ajtó száma is):

ÉRTESÍTÉSI CÍM (amennyiben eltér a lakcímtól):

VEZETÉKES TELEFON:

MOBILTELEFON:

E-MAIL-CÍM:

A JELENTKEZŐ ALÁÍRÁSA:

Kérjük, nyomtatott nagybetűvel töltsék ki! EZEN A NYOMTATVÁNYON CSAK AZ ÖNKORMÁNYZATI, INGYENES TANFOLYAMOKRA JELENTKEZHETNEK. A KÉT TANFOLYAMRA KÜLÖN-KÜLÖN, ILLETVE EGYSZERRE IS LEHET JELENTKEZNI.

Határon túli magyar gyerekek látogatása

Hetvennégy határon túli magyar gyermek budapesti tartózkodásának étkezését biztosította a II. Kerületi Önkormányzat és Láng Zsolt polgármester. Az 53 Erdélyből és 21 Kárpátaljáról érkezett 10–16 éves fiatal először Budapest nevezetességeivel ismerkedett, majd a Balaton északi partján, Révfülöpnön nyaralhatott.



– Polgármester úr ismét örömmel vállalta ezt a támogatást, ami nekünk nagyon sokat segített – mondta el lapunknak *Aba Béla*, a Magyar Páneurópa Unió Egyesület elnöke. – A gyerekek július 31-én érkeztek, összesen tíz napot töltöttek Magyarországon, ebből három Budapest nevezetességeivel ismerkedtek, de az erdélyi csoport idejüket még a Feszty-körképet is megnézte Ópusztaszeren. Mindannyian jártak a Parlamentben, meg-

tekintették a koronát és a koronaékszereket, voltak a Budai Várban, a Hősök terén és a Citadellánál is. Augusztus 2-án indultak tovább Révfülöpre.

Összesen kilenc erdélyi településről, nehézi anyagi körülmények között élő családok gyermekeinek táboroztatását szerveztük meg. A kapcsolat hat évvel ezelőttre datálódik, amikor a Székely Nemzeti Tanács (SZNT) segített helyszínt találni egy Trianonnal kap-

csolatos térképes album könyvbemutatójának. Így ismerkedtem meg a kézdivásárhelyi Péter Jánossal, aki az SZNT országos alelnöke volt. Egészen tavaly bekövetkezett haláláig erdélyi oldalról ő volt a szervezője ezeknek a táboroknak a kezdetektől, 2013-tól. Idén az ő emlékére neveztük el ezt a programunkat Péter János Emléktábornak. Hogy a hagyomány ne szakadjon meg, idén özvegye, *Péter Olga* és a kibédi polgármester, *Dósa Sándor* segített a gyerekek kiválasztásában. Kárpátalján pedig *Popovics Pál*, az ottani cserkészszövetség elnöke és felesége, *Kenéz Éva* volt segítségünkre, akik maguk is nagycsaládok. A kiválasztás elve eddig is, és ezután is az, hogy lehetőleg olyan 10 és 16 év közötti szerény körülmények között élő családok gyermekei jöjjenek Magyarországra, akiknek egyébként nem sok esélyük volna a közös hazába ellátogatni, megismerni a közös kultúránkat, történelmi hagyományainkat. Ezeket az értékeket, a határon túli magyarság megmaradásának elősegítését a Magyar Páneurópa Unió Egyesület azért tartja fontosnak, mert az önrendelkezést, az őshonos népek jogainak támogatását és a kisebbségben élők pozitív önértékelését a nemzetek által létrehozott és fenntartott egyesült Európa lényeges elemének tekinti.

A táboroztatáshoz szükséges összeget minden évben pályázatokból és szponzorok segítségével teremtjük elő, ezért is örülünk nagyon Láng Zsolt polgármester úr támogató hozzáállásának, melyet a gyerekek nevében is hálásan köszönök.

Dr. Kolláth Adél, a polgármesteri kabinet vezetője arról tájékoztatott, hogy a gyerekek étkeztetését az a cég vállalta, mely a II. kerületi gyermekintézményeket is ellátja. A fiatalok az ELTE XI. kerületi kollégiumában szálltak meg, és a kamaraerdei ifjúsági táborban ebédeltek.

JSZ

Ingyenes autogéntréning-csoport indul a II. kerületi Család- és Gyermekjóléti Központban

A csoportban egy olyan relaxációs technikát lehet elsajátítani, ami segít a mindennapi stressz kezelésében, a test és lélek harmonizálásában. Nevében az autogén jelentése „magától működő”, „belső eredetű”, mely azt jelzi, hogy a módszer elsajátításával képesek vagyunk saját belső erőnket felhasználva, külső segítség nélkül az ellazult, nyugalmi állapot elérésére. A tréning szó a technika rendszeres gyakorlással való elsajátítását emeli ki.

Az autogén tréning hozzájárul közérzetünk javulásához, nő a fizikai tűrőképességünk, fejlődik az önismeretünk, kiegyensúlyozottabban tudunk megküzdni a mindennapok kihívásaival. Az autogén tréning csoportos formája lehetővé teszi a mások tapasztalatai által szerzett tudás elsajátítását, a csoporthatás segíti a tanulást, illetve mások élményei serkentik az egyéni motivációt is.

Jelentkezési határidő: SZEPTEMBER 7.

Az ingyenes tanfolyamra jelentkezni lehet a (06 20) 804-5509-es telefonszámon, ill. a retek.diana@csgyk02.hu e-mail-címen. A csoport időpontja: megbeszélés alapján. Első alkalom a szeptember 17-i héten. A csoport létszáma: 5–10 fő. Időtartam: 13 hét. Helyszín: 1027 Budapest, Erőd utca 14. Csoportvezetők: *Retek Diana*, *Kollár Márta*.



A csoport indulását megelőzi egy előzetes ismerkedő beszélgetés, ahol a csoportvezetők megismerésén túl felteheti további kérdéseit a módszert illetően.

Pályázati felhívás az Ifjúsági II. Kerület Kártya leendő partnereinek

A II. Kerületi Önkormányzat pályázatot hirdet egyéni vállalkozók, oktatók számára, akik a kerületi fiataloknak és tanulóknak személyes szolgáltatást nyújtanának. A pályázat célja a 2018 őszén induló, Ifjúsági II. Kerület Kártya-program elfogadó partneri hálózatának bővítése.

Amennyiben Ön nyelvoktatást, zeneoktatást, korrepetálást, sportoktatást, edzői vagy egészségügyi szolgáltatást végez, vagy más, hasonló tevékenységi körben 6–18 éves tanulók számára nyújt szolgáltatást a kerületben, kölcsönös előnyök mellett csatlakozhat az Ifjúsági Kerület Kártya programhoz elfogadó partnerként. Elfogadó partnereink – más előnyök mellett – kiemelt promóciós lehetőségekhez jutnak, ezáltal széles körben ismertté tehetik szolgáltatásaikat városrészünk tanulói és fiataljai körében.

Amennyiben a lehetőség felkeltette érdeklődését, kérjük, tevékenysége rövid ismertetését, valamint telefonos, illetve postai elérhetőségének megadásával előzetes jelentkezését a II. Kerületi Városfejlesztő Zrt. masodikkeruletkartya@vf2.hu e-mail-címére küldje el, hogy részletesen is ismertetessük a csatlakozással járó előnyöket és a csatlakozás feltételeit.



Budapest Főváros II. Kerületi Önkormányzata,
az Ifjúsági Kerület Kártya program működtetője,
a II. Kerületi Városfejlesztő Zrt., a II. Kerület Kártya-program technikai és ügyfélszolgálati partnere

Múzeumban jártak a nyáron



A II. Kerületi Önkormányzat és Láng Zsolt polgármester támogatásával a kerületi gyermekek idén is izgalmas múzeumlátogatáson vehettek részt. Az ajándék belépők a Magyar Természettudományi Múzeumba szóltak; az ottani kiállítást a Család- és Gyermekjóléti Központ munkatársai az Erődtér közösségébe tartozó gyerekek egy részével látogatták meg. A fennmaradó belépőket a központ az általa segített családok között osztotta szét.

Kutatás alapú oktatás a Rákóczi gimnáziumban

A II. Rákóczi Ferenc Gimnázium 2011 óta részt vállal a Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóság Sas-hegyi természetvédelmi területén folyó élőhely-rekonstrukciós programjában Rusvai Márta biológia-kémia szakos tanár vezetésével. A 2017/2018-as tanévben „Az élőhelykezelés hatásának tanulmányozása a Sas-hegyi vitézvirág-populáción” című pályázat benyújtásával vehettek részt a kutatómunkában az Útravaló Ösztöndíjprogram Út a tudományhoz alprogramban, természetvédelmi munkájuk az Emberi Erőforrások Minisztériuma támogatásával valósulhatott meg.

A kutatócsoport tagjai: Kerekes Boglárka, Molnár Farkas, Máté Dorottya, Szabó Bence és Szűcs Benedek, akik őszi és tavaszi élőhely-rekonstrukciós munkát végeztek, azaz a betelepülő, invazív növényzet mechanikus és vegyszeres irtását. A karsztbokor-erdő életközösségének vitézvirág-populációja

tanulmányozásával (GPS-pont-térkép, fotódokumentáció) nyomon követték az élőhelykezelés hatékonyságát, és fenológiai jellemzőket (növény mérete, levélszáma, virágszáma) is meghatároztak a vizsgált populációban.

A diákok a korábban felvett adatok tanulmányozásával, összehasonlításával is vizsgálták a kezelés hatását, s munkájuk eredményességét alátámasztja, hogy a XI. KutDiák Tudományos Poszterversenyen Élet- és környezettudományok szekcióban harmadik helyezést értek el.

A rákóczi kutatócsoport legfontosabb célkitűzéseként fogalmazta meg a kortársak figyelmének a természetvédelem fontosságára irányítását. Az iskolában a kutatómunka eredményeit bemutató előadásuk nyomán elhangzott kérdések bizonyították, hogy sok diáktársuk érdeklődését ébresztették fel, többen felajánlották segítségüket a további természetvédelmi munkához.





PROGRAM

SZEPTEMBER 21. péntek

18.00 Die Werischwarer Teufel

18.30 Megnyitó

19.00 Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Táncsoport

20.00 Pilisvörösvári Die Adlersteiner zenekar

SZEPTEMBER 22. szombat

15.00 Die Werischwarer Teufel

15.30 Pomázi Tűzoltózenekar

16.30 Sill Gábor és Zsófia

16.50 Szigetszentmiklósi Dalkör

17.10 Szári Fúvósok

17.50 Szári Táncsoport

18.30 Pesthidegkúti Német Dalkör

19.00 Szigetcsépi „Überraschung” Táncsoport

20.00 Pilisvörösvári Die Spatzen zenekar

Szeptember 23. vasárnap 16.00-tól MORZSAPARTY



II. Kerületi Német Önkormányzat



II. Kerületi Önkormányzat



Klebsberg Kultúrkúria
 1028 Budapest, Templom utca 2–10.
 Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria
 e-mail: info@kulturkuria.hu

Jelentkezzen főzőversenyre!

Mit főzne káposztából és füstölt csülökből?

A II. Kerületi Német Önkormányzat meghirdeti szokásos főzőversenyét, amelyet **SZEPTEMBER 8-án** szombaton (rossz idő esetén szeptember 9-én) 10 órától tartanak a Német Házban (1028 Gazda utca 20.). Ez alkalommal is bográcsban főzhető étel elkészítése lesz a feladat, de a szervezők ezúttal nem kötik ki, hogy milyen étel készüljön a kondérban, azt a versenyzőkre bizzák, csupán az alapanyagot határozzák meg, amit a csapatok rendelkezésére bocsátanak. Ön mit tud főzni káposztából és füstölt csülökből?

Aki kedvet érez a gasztronómiai megmérettetéshez, **Dézi Jánosné**nál jelentkezhet **AUGUSZTUS 31-ig** a (06 20) 374-5263-as telefonszámon naponta 10-18 óráig.



A HÓNAP FOTÓJA Fotópályázat a kerületről

JÚLIUS

A Budai Polgár idei fotópályázatára is olyan képeket várunk, amelyek a II. kerület szépségeit, sokszínűségét, értékeit, érdekességeit mutatják be. **Beküldési határidő minden hónap utolsó napja, legközelebb: AUGUSZTUS 31-én éjfélig.** Az adott hónapban beküldött felvételek közül a zsűri által legjobbnak ítélt megjelenik a következő Budai Polgárban. **Az év lezárultával az I. helyezett 50 ezer, a II. 30 ezer, a III. pedig 20 ezer Ft értékű díjazásban részesül.** Technikai tudnivalók: a képeket digitálisan várjuk a honapfotoja@gmail.com e-mail-címre, min. 500 KB, max. 2 MB méretben.



A júliusi hónap fotója: Kaposi Judit – Székelykapu

5. Hidegkúti Sportparádé

2018. SZEPTEMBER 15.

SZOMBAT 10–18 ÓRA

Sport – mozgás – egészségmegőrzés



A Hidegkúti Családi Iránytű Egyesület és a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont idén ősszel is megrendezi Pesthidegkút hagyományos sportágválasztó rendezvényét, a Hidegkúti Sportparádét 2018. szeptember 15-én 10 és 18 óra között. A sport, a testmozgás és az egészségmegőrzés jegyében zajló program során ezúttal is lehetősége nyílik a II. kerületi családoknak a Pesthidegkúton, illetve annak vonzáskörzetében működő sporttevékenységek megismerésére.

Az előző években megszokott módon a kerületünkben működő egyesületek, csapatok, klubok és csoportok egy-egy rövid színpadi ízelítő, illetve egyéb megjelenés keretében mutatják be tevékenységüket az érdeklődőknek. A program nagy hasznára válhat a sportágválasztás előtt állóknak.

A program kibővül – a hagyományos amatőr focikupa mellett – a futópályázattal, illetve megrendezik a 2. Hidegkúti Amatőr Petanque Bajnokságot is. Az 5. Hidegkúti Sportparádén debütál az 1. Hidegkúti Családi Vándorkupa-verseny, amelyre családok vagy kisebb (4 tagú) baráti társaságok jelentkezését várják a szervezők.

A sportparádé helyszíne a hagyományokhoz híven ezúttal is a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont sportcentruma és a szomszédos Közösségi Tér lesz.

A rendezvénnyel kapcsolatos további információk az egyesület honlapján, illetve Facebook-oldalán található (www.csaladiiranytu.hu, www.facebook.com/HidegkutiCsaladiIranytu).



Szűrővizsgálatok a Sportparádén

A Hidegkúti Sportparádé programjaihoz a II. Kerületi Önkormányzat idén is szűrővizsgálatok szervezésével csatlakozik. A kihelyezett vizsgálatok célja elsősorban a gyermekek és az őket kísérő szülők, kiemelten a 30–50 éves aktív korosztály megszólítása, mivel a rendszeres tavaszi és őszi egészségnapokon elsősorban az idősebb lakosok képviseltetik magukat. A szűrővizsgálatok 11–17 óráig érhetőek el, tájkártya nem szükséges. A szervezők mindenkit arra buzdítanak, hogy vegyen részt a Sportparádén, és fedezze fel a teljes programkínálatot. A szűrővizsgálatok természetesen a sportbemutatóktól függetlenül is megközelíthetőek, illetve látogathatóak.

Az érdeklődők a Pokorny József Sport- és Szabadidőközpont Közösségi Terén felállított sátrakban, valamint a létesítmény konténerépületében az alábbi vizsgálatokon és egészségmegőrzést segítő tanácsadásokon vehetnek részt:

- bőrgyógyászat (bőrdaganatok – melanóma szűrése, napvédelem-tanácsadás)
- szemészet (látásélesség-vizsgálat)
- vérnyomásmérés
- légzőfunkciós vizsgálat, tanácsadás légúti allergia, asztma, dohányzás témakörben
- EKG-vizsgálat
- testzsírmérés
- testfolyadék-tartalom- és izomtömeg-meghatározás
- diétás tanácsadás
- gyógytorna
- elsősegélynyújtási bemutató
- a gyermekek gerinc-egészségével kapcsolatos tanácsadás
- a mell önvizsgálatának bemutatása
- „részeg” szemüveg 14 éven felülieknek
- kézműs hatékonyságának vizsgálata
- interaktív egészségfejlesztő programok.

A II. kerületieknek önkéntesen és díjmentesen igénybe vehető vizsgálatok a budai régió egészségügyi intézményeinek példaértékű összefogásával valósulnak meg. A II. Kerületi Önkormányzat együttműködő partnerei: II. Kerületi Önkormányzat Egészségügyi Szolgálat, Budapest Főváros Kormányhivatala II. Kerületi Hivatala Népegészségügyi Osztály, Budapesti Szent Ferenc Kórház, Országos Gerincgyógyászati Központ (a Budai Egészségközpont Szakkórháza).

Találja meg kedvenc sportágát!

Jubileumi fesztivál augusztus

Augusztus 30-án kezdődik és szeptember 2-ig tart a XX. Pesthidegkúti Művészeti Fesztivál a Klebelsberg Kultúrkvária épületében és parkjában. A fesztivált, amelynek a házigazdája Láng Zsolt polgármester, fővédnöke Varga Mihály pénzügyminiszter, országgyűlési képviselő, a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával valósul meg. Mottója: Visegrád – a barátság és összetartozás öröme.

AUGUSZTUS 30.

18.00: Összetartozás a muzsikában

– A Vena Zongorás Trió koncertje (Barbakán)

19.00: Ünnepi megnyitó. A fesztivált megnyitja Láng Zsolt, a II. kerület polgármestere. Utána:

Szörényi-Bródy: Kőműves Kelemen – rockballada. A Kecskeméti Katona József Színház vendégjátéka (Szabadtéri nagyszínpad)

21.00: Hamvas Béla: A bor filozófiája

– Rátóti Zoltán és Huzella Péter estje (Óperenciás udvar)



Kőműves Kelemen – rockballada

AUGUSZTUS 31.

16.00: A kiskakas gyémánt félkrajcárja

– a Holdfű Színház előadása (Óperenciás udvar)

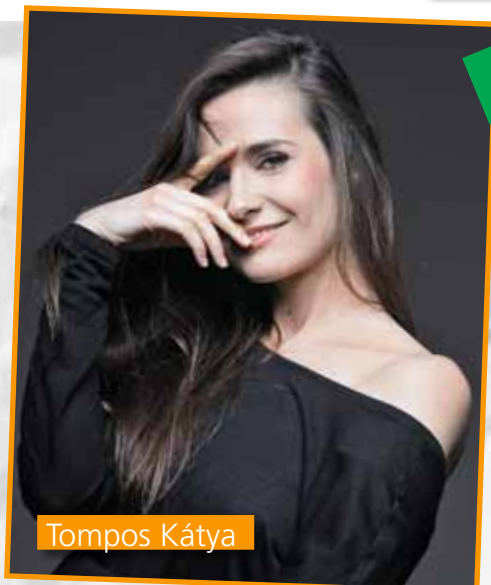
17.00: Mátyás király születése napja

– a Magyar Népmese Színház előadása (Óperenciás udvar)

18.00: Gyere az Állatkertbe! – a Kiskalász zenekar koncertje (Vásárszínpad)

19.30: Holdjártat – Tompos Kátya koncertje. Jegyár: 2600 Ft (Szabadtéri nagyszínpad)

21.00: Amicizia – Barátság – az Al Tei együttes (Olaszország) fáklyafényes koncertje (Óperenciás udvar)



Tompos Kátya



Kiskalász zenekar

Kísérőprogramok a fesztivál ideje alatt

Augusztus 30. és szeptember 16. között: „...hol ágálnak a csepűrágók...” – **Széman Richárd fotókiállítás.** Széman Richárd fotográfus évtizedek óta fotózza különböző fesztiválok történeteit, utcai színházasszonyokat, bábszínészeket, zenészeket.

Augusztus 30. és szeptember 2. között: Emlékképek – pillanatok, hangulatok a kezdetektől. **Válogatás az elmúlt húsz év fesztiváli fényképeiből.** A kamarakiállítás a Budai Polgár archívumából, Kozák Albert és a fesztiváli munkatársak felvételeiből nyújt válogatást.

Beharangozó vigasság Micsik Bélával (Vajdaság), Kovács Marcellel, Bella Péterrel (Felvidék) **augusztus 29-30-31-én 10.00 órakor** a hűvösvölgyi végállomáson. A fesztivál játékmestere Gulyás László vándormuzsikusként.

Szombaton és vasárnap lesz nyitva a **mesekert:** Tündérhinta (Égig érő domb), Bartha Tóni csúzlizda (Sárkányfal), Ős jurta, őseink játéka (Óperenciás udvar), Minden tudó szövő-fonó asszonyok (Régi mesterségek sátra), Tekergőtér, lovagi torna, vándor vurstli, Tintaló Cirkusz és Circus mechanicus, játékok a boldog békeidőkből. Kézműves foglalkozások – fazekas, bőrös, tűzománcos, kötélverő, ékszerkészítő. A gyermekeket mesefogut vezetjük.

Szintén szombaton és vasárnap délután 12.00–18.00 között rendezik a **nagy crocinole-versenyt** (asztali curling, korongcsata, Korongcsata-tér).

Mátyás király inyenc vadászkertje látványkonyhával, középkori ételekkel és a visegrádi országok gasztronómiai különlegességeivel.



Széman Richárd fotókiállítás

Inyenc konyha, bio- és hagyományos ételek, tájlelőző különlegességek, kürtöskalács, langalló kóstolható. Biobor és hideg sör is várja a szomszédos fesztiválközönséget.

Jegyvásárlás, helyfoglalás

Az előadásokra a helyfoglalás érkezési sorrendben történik. A belépőjegyes előadásokra jegyek elővételben kaphatók a Klebelsberg Kultúrkvária információs pultjánál és az InterTicket országos Jegypont-hálózatában valamint a jegy.hu oldalon.

FESTIVÁLBÉRLET VÁLTHATÓ a helyszínen, amely a négy esti előadásra szól. A bérlettel megtekinthető a Kőműves Kelemen, a Holdjártat, A férjvadász, valamint a Csillagok égen-földön című előadás. Ára: 6500 Ft.

A programokról részletesen a fesztivál.kulturkuria.hu oldalon lehet olvasni.

30. és szeptember 2. között PESTHIDEGKÚTON

SZEPTEMBER 1.

7.00: **A legügyesebb horgász** – horgászverseny gyerekeknek a Hidegkúti Horgásztónál. Eredményhirdetés 10.45-kor az Óperenciás udvarban

7.15: **Fürge Família Családi Futóverseny.** Gyülekező, díjtalan regisztráció, rajtszámok átvétele a Kultúrkúria Templom utcai kapujánál. **Rajt 8.00** órakor, táv: 3 km Ófalu utcáin. **Eredményhirdetés 9.30**-kor a Szabadtéri nagyszínpadon

10.00: **Horgászni tilos!** – a Tintaló Társulás előadása (Óperenciás udvar)

11.00: **Öregapám mesefája** – a Rozsnyói Meseszínház báb-játéka (Szabadtéri nagyszínpad)

12.30: **Bűvészet magas fokon** – Habók János bűvész műsora (Szabadtéri nagyszínpad)

13.30: **a Kis Kata Zenekar táncháza** (Vásárszínpad)

14.00: **Mollini bűvésziskolája** (Sárkányfal)

15.00: **Reneszánsz muzsika és tánc Mátyás visegrádi palotájában** – a Tabulatúra régizene-együttes műsora (Vásárszínpad)

15.15: **Solymászbemutató** a Vadászmadár Kft. jóvoltából (Óperenciás udvar)

15.45: **Juhfia Jankó** – a Rozsnyói Meseszínház előadása (Óperenciás udvar)

16.00: **Gyógytea-bemutató, -kóstoló,** személyes tanácsadás, hangulatos zenével fűszerezve (Zöldág terasz)

Marcel Mithois:
A férjvadász



16.45: **Almagránát** – a teremtés története. **A Soltis Lajos Színház utcaszínházi produkciója** (Vásártér)

17.30: **Facirkusz** – a cseh Karromato Bábszínház előadása (Óperenciás udvar)

18.15: **Rézcirkusz** – a Brassdance Együttes előadása (Vásárszínpad)

19.30: **Marcel Mithois: A férjvadász** – zenés vígjáték az Egri Gárdonyi Géza Színház előadása. Jegyár: 2800 Ft (Szabadtéri nagyszínpad)

22.00: **A nap zárása zenével** – zenél az ECHO együttes (Vásárszínpad)

SZEPTEMBER 2.



A Ládafia Bábszínház
és az Álomzug Társulás



Cimbaliband-koncert

10.30: **Ragyog a mindenség** – a Kaláka együttes gyermekkoncertje (Szabadtéri nagyszínpad)

11.15: **A rút kiskacsa** – Andersen meséi fényjátékkal. A lengyelországi „e F” Színház különleges előadása gyerekeknek (Színházterem)

12.00: **A só,** avagy bábokkal való játék megbántásról, bujdosásról, szerelemről és megbocsátásról – a Ládafia Bábszínház és az Álomzug Társulás közös produkciója (Óperenciás udvar)

14.00: **Borvetélkedő és égtajak zenéi** (Vásárszínpad)

15.00: **Kisfaludy Károly: Mátyás deák** – a leányfalui Szekérszínház előadása (Vásárszínpad)

15.45: **Kő Boldizsár Mátyás mesetávjában** – Zöldág divatbemutató. Környezettudatos dizájn bemutató, kiállítás és workshop (Zöldág terasz)

16.00: **Az elveszett bárány** – a szlovákiai Árgyélus Színház vendégjátéka (Óperenciás udvar)

17.00: **Balkáni fergeteg** – Cimbaliband-koncert (Vásárszínpad).

18.00: **Háry János, avagy a nagyot lépő obsitos** – Gulyás László és a Langaléta Garabonciások előadása (Vásártér)

19.00: **Csillagok égen-földön. Látványos jubileumi varieté-show a szabad ég alatt.** Jegyár: 2400 Ft (Szabadtéri Nagyszínpad)



Klebsberg KultúrKúria
1028 Budapest, Templom utca 2–10.
Tel.: +36 1/392 0860
www.kulturkuria.hu • www.facebook.com/kulturkuria

szepember 14.
péntek 19.00

**Békeffy István:
JANIKA**
a Szolnoki Szigligeti Színház
vendégjátéka
Békeffy István – Stella Adorján vígjátéka,
három felvonásban
Rendező: **MOLNÁR LÁSZLÓ**
Az előadás a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával kerül bemutatásra.

szepember 23.
vasárnap 11.00

ÁLOMKÓFIC
a Misztrál együttes
gyermekmúsora
az Ars Sacra Alapítvány szervezésében

szepember 12.
szerda 18.00

**ISTEN
KÉPÉRE TEREMTVE**
a Magyar Alkotóművészek
Országos Egyesülete
Fotóművészeti Tagozatának
csoportos fotókiállítása
Megnyitó: 2018. szeptember 12. szerda 18.00
Ars Sacra 2018

kulturkuria.hu
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

KIÁLLÍTÁSOK

- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **SEPTEMBER 8–30-ig:** Apró öröмок. Elkapott pillanatok Kerekes Zsuzsa fotográfus utcai zsánerképeiből (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **A KSH KÖNYVTÁR** folyosóján szeptemberben Papp Iván (1918–1982) festőművész, grafikus, tanár kiállítása tekinthető meg. A kiállítást **SEPTEMBER 3-án** 16.30-kor Papp András, a művész legidősebb gyermeke nyitja meg (1024 Keleti Károly utca 5.).

ZENE

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **SEPTEMBER 8., 19.00:** Grazioso Zeneszalon – évadnyitó koncert Bach és Vivaldi műveivel. **SEPTEMBER 15., 18.00:** Echo II. koncert, táncos-zenei mulatság (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **SEPTEMBER 3., 19.00:** Calcutta trió – indiai zeneklub (1022 Marczibányi tér 5/a).
- **BARTÓK BÉLA EMLÉKHÁZ:** **SEPTEMBER 15., 18.00:** Fiatal tehetségek – Radnóti Róza zongoraestje. **SEPTEMBER 26., 18.00:** Emlékhangverseny Bartók Béla halálának évfordulóján. Csalog Gábor és a Szent Efrém Kórus hangversenye (1025 Csalán út 29.).

SZÍNHÁZ

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **SEPTEMBER 14., 19.00:** Békeffy István: Janika – a Szolnoki Szigligeti Színház vendégjátéka (1028 Templom utca 2–10.).
- **ÁTRIUM:** **SEPTEMBER 1., 2., 3., 4., 19.30:** Chicago. **SEPTEMBER 5., 19.30:** A félelem megeszi a lelket. **SEPTEMBER 7., 18.00 és 21.00:** Az öldöklés istene. **SEPTEMBER 11., 19.30:** Igenis, miniszterelnök úr! **SEPTEMBER 12., 18.00 és 20.30:** Egy, kettő, három. **SEPTEMBER 13., 19.30:** Az Örült Nők Ketrece (1024 Margit krt. 55.).
- **JURÁNYI INKUBÁTORHÁZ:** **SEPTEMBER 15., 19.00:** Leszámolás velem. **SEPTEMBER 16., 19.00:** Korrupción (1027 Jurányi u. 1–3.).
- **SPIRIT SZÍNHÁZ:** **SEPTEMBER 20., 27., 19.00:** Dorian Gray – színpadi látomás. **SEPTEMBER 26., 19.00:** Megszállottság, avagy A postás mindig kétszer csenget (1023 Árpád fejedelem útja 3-4.).

KLUBOK

- **BUDAI FŐNIX KULTURÁLIS EGYESÜLET:** **SEPTEMBER 6.:** Kárpátaljai kirándulás részletes megbeszélése. Leonardo da Vinci élete. Filmvetítés a klubban. **SEPTEMBER 11.:** Beethoven legszebb művei II. rész. **SEPTEMBER 13.:** Névnapi ünnep a klubban. **SEPTEMBER 17–21.:** Kirándulás Kárpátalja legszebb tájain. Kedvezményes áron a Rákóczi Szövetség támogatásával. Klubnapok minden csütörtökön 15–18 óráig (1024 Margit krt. 64/b, a főbejárat mellett balra, a Bárdos Lajos-emléktábla alatt. Tel.: 216-9812 (üzenetrögzítő is), (06 20) 424-2180, fonixke@t-email.hu).
- **A KSH KÖNYVTÁR** és a homoludens.hu Egyesület közös családi társasjátéklklubja szeptembertől hétfőnként 16–19 óráig a Thirring Lajos-teremben. **SEPTEMBER 13., 16.00:** beszélgetőklub a Thirring Lajos-teremben (1024 Keleti Károly utca 5.).

GYEREKEKNEK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **SEPTEMBER 17., 10.00:** Babaszínház: Afrika – a Napsugár Bábszínház előadásában (1028 Templom utca 2–10.).

NYUGDÍJASOKNAK

- **A NEFELEJCS NYUGDÍJAS KLUB** **SEPTEMBER 7-én** 13.30-tól tartja szezonnyitó klubnapját, melyre szeretettel várják a régi és az új érdeklődő tagokat. Helyszín: 1027 Fazekas u. 19-23., földszint. Klubvezető: Besenyei Zsófia, besenyeizsofi@gmail.com.

KIRÁNDULÁSOK

- **TERMÉSZETVÉDŐ TURISTÁK KÖRE:** A buszos utak a Széna térről, a Mammút II.-vel szemből indulnak 7.00 órakor, találkozó 6.45-kor. **SEPTEMBER 8.:** Alföld. Kecskemét, Lakitelek, Tiszakürti arborétum, Tiszaföldvár. Gyalogtúrák: **SEPTEMBER 1.:** Pilis. Pilisszántó, Pilisszentiván. Találkozó 8.00, Árpád hid, Volán-pu. **SEPTEMBER 2.:** Pest megye: Csévharaszt ősborókás tanösvény. Találkozó 7.45, Nyugati pu., pénztárak. **SEPTEMBER 9.:** Két-bükkfa-nyereg, Pilisszántó. Találkozó 8.00, Batthyány tér, HÉV-pénztárak. További információ: 316-3053, (06 20) 997-8465, janos.ungerleider@gmail.com, www.tvtk.ingyenweb.hu.
- **TERMÉSZETBARÁT SPORTKÖR:** **SEPTEMBER 2.:** Budai-hegység. Budakeszi. Találkozó 8.00, Széna tér, Volánbusz-pénztár. Túravezető Horváth László: (06 20) 493-3630. **SEPTEMBER 9.:** Börzsöny. Kismaros–Zebe-gény. Találkozó 6.35, Nyugati pu., jegypénztár. Túravezető Dobi Zoltán: (06 30) 855-4935.

ELŐADÁSOK, BESZÉLGETÉSEK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** **SEPTEMBER 11., 18.30:** Apostolok – Ludmann Mihály művészettörténész előadása. **SEPTEMBER 18., 18.00:** A piaristák humora. Előadó: dr. Koltai András Pauler Gyula-díjas levéltáros, a Piarista Rend Magyar Tartománya Központi Levéltárának vezetője, a Magyarországi Egyházi Levéltárosok Egyesületének titkára. Az Ars Sacra Fesztivál hivatalos rendezvénye (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** **SEPTEMBER 6., 18.30:** Az elmaradt világvége – maják, ezredfordulós pánikok és a civilizációk összeomlása. Csodák, rejtélyek és katasztrófák – Történelmi fordulópontok a piramisoktól a maja világvégeig. Antalffy Péter történész új előadás-sorozata. **SEPTEMBER 7., 19.00:** Miért örök az Örök Város, Róma? Sixtus-kápolna, Utolsó ítélet és Raffaello vatikáni stanzák terme freskói, kiemelten az athéni iskola elemzése. Előadó: Bálint Bertalan építész, belsőépítész, képzőművész (1022 Marczibányi tér 5/a).

TANFOLYAMOK, KÉPZÉSEK

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA:** SZEPTEMBER 12., 18.30: Zöldág Selyemfestő Műhely. SZEPTEMBER 19., 18.00: Zöldág Üvegfestő Műhely (1028 Templom utca 2–10.).
- **MARCZIBÁNYI TÉRI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT:** SZEPTEMBER 10. – DECEMBER 10-ig hétfőnként 19.00–22.00: Kreatív írás. Vezető: Lackfi János József Attila- és Prima Primissima-díjas író, költő. Jelentkezés, információ Sipos Ildikó: 212-2820; (06 30) 439-1070 (1022 Marczibányi tér 5/a).

Internet kortalanul – Hidegkúton

SZEPTEMBERTŐL újra elindul a több mint tíz éve töretlen népszerűségnek örvendő számítógépes tanfolyam, elsősorban az idős korosztály számára. Itt minden alapvető ismeretet elsajátíthat az informatikával kapcsolatban akár teljesen kezdő, akár már haladó ezen a téren. **Időpontok:** a délelőtti órákban csütörtökön, vagy pénteken hetente egyszer másfél óra. **Tanfolyam díja:** 1200 Ft/hó. **Jelentkezés:** Wenzon Gusztáv szervezőnél a (06 20) 325-1414-es számon vagy Polgár Mária informatikaoktató, tanfolyamvezetőnél a (06 30) 300-2114-es számon vagy a polgar.maria@gmail.com címen. **Témakörök:** • alapvető számítógépes ismeretek • böngészés a világhálón • elektronikus levelezés • online ügyintézés • digitális fotók tárolása, rendszerezése, továbbküldése • vásárlás webáruházakból • okostelefonok használata (megfelelő számú jelentkező esetén külön tanfolyam keretében)

Egy nagy találkozás emléke



Gina és Fidel címmel mutatja be szeptember végén a Marczibányi Téri Művelődési Központ azt a drámát, amely két különleges ember különleges találkozását meséli el.

A mű egy érdekes történelmi korszaknak állít emléket. A dráma 1974-ben játszódik Kubában, amikor Gina Lollobrigida – felhagyva a színészséttel – Havannába érkezik televíziós interjút készíteni Fidel Castróval. Az újságírás és tévézés az új választott hivatása. Több világhírességgel készít a Rai Uno számára anyagot. Kettejük közel tíznapos együttléte meghatározó emlék lett mindkét fél számára. Nem szerelmi emlék, hanem egy barátság megalapozása, és annak későbbi ápolása.

A dráma története nem bulvártörténet, semmi olyan vulgáris esemény nem történt kettejük között, amit később a médiában feltételeztek. Rendkívül erős barátság alakult ki akkor is, ha utána már soha többé nem találkoztak. Fidel Castro halála előtt is külön kiemelte találkozását Ginával, és Lollobrigida is egész életében hangsúlyozta ennek az emlékeknek a fontosságát. Tud-

nivaló, hogy az elkészült riportot a Rai Uno végül nem adta le, hanem megsemmisítette, mert az akkori politikai propagandának kényes lett volna az elkészült munka, mivel nem egyezett az akkori hivatalos Fidel Castro-képpel.

A drámából azonban nemcsak Fidel Castrót ismerjük meg jobban, hanem egy kiváló olasz színésznő múltját, gondolkodását is, és főleg kompromisszumkereső képességét.

Ezért az előadás egyaránt élmény lehet annak, aki nem élt a korszakban, mint ahogy annak is, aki átélte, és egyformán érdeklődik társadalmak és művészi magánéletek iránt.



GINA ÉS FIDEL – dráma két részben, bemutató: **SZEPTEMBER 21., 19.00.**

Szereplők: *Fésűs Nelly* és *Árpa Attila*. Író, rendező: *Pozsgai Zsolt*. Producer: II. Kerületi Kulturális Közhasznú Nonprofit Kft. – Marczibányi Téri Művelődési Központ, Klebelsberg KultúrKúria. Belépő: 2500 Ft. További előadások: **OKTÓBER 3-án és 20-án**, 19 órakor (1022 Marczibányi tér 5/a).

marczi
közösségi tér

Marczibányi Téri Művelődési Központ
1022 Budapest, Marczibányi tér 5/A
Tel.: (06 1) 212-2820 Fax: (06 1) 212-4885
marczi@marczi.hu, web: www.marczi.hu

CSODÁK, REJTÉLYEK
ÉS KATASZTRÓFÁK

TÖRTÉNELMI ELŐADÁSSOROZAT
Előadó: ANTALFFY PÉTER történész

SZEPTEMBER 6. CSÜTÖRTÖK 18.30

· AZ ELMARADT VILÁGVÉGE
maják, ezredfordulós pánikok és
a civilizációk összeomlása

SZEPTEMBER 24. HÉTFŐ 18.30

· SALEM
boszorkányság, rettegés és falusi civódások



minden vasárnap 10.00–12.00

KŐKETÁNC
GYERMEKTÁNCCHÁZ
SZEPTEMBER 16.
ÉVADNYITÓ TÁNCCHÁZ

marczi.hu

Tizenöt éves a Budai Képzőművész Egyesület

Idén ünnepli fennállásának tizenötödik évfordulóját a Budai Képzőművész Egyesület (Buket). Ebből az alkalomból jubileumi kiállítást rendeznek a Klebelsberg Kultúrkúriában. A megnyitót **SZEPTEMBER 24-én** 18 órakor kezdődik. Köszöntőt mond *Tarcsányi Ottília*, a Buket elnöke és *Csabai Péter*, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat előljárója. A kiállítást megnyitja *Prokopp Mária* művészettörténész, közreműködnek a Kiss Zenede növendékei. A kiállítás megtekinthető **OKTÓBER 11-ig** (1028 Templom u. 2–10).



I. világháborús emléktúra

A Szent István Csatahajó elsüllyesztése és az I. világháború befejezésének 100. évfordulója alkalmából körutazás indul **SZEPTEMBER 23-28.** között Trieszt, Póla és Fiume város, illetve haditengerészeti emlékek felkeresésére szakértői kísérettel a Honvédelmi Szövetség szervezésében. Részletes tájékoztatást a presidium@tkoe.hu e-mail-címen, vagy a 337-7683-as telefonszámon kérhetnek.

2018. SZEPTEMBER 8-ÁN, SZOMBATON a Szilfa utcában

10.00-16.00
EGÉSZ NAPOS
INGYENES
PROGRAMOK

- KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS
GYEREKEKNEK (14.00-ig)
- LÉGVÁR
- PAPRIKAJANCSI CSÚZLIZDÁJA
- NÉPI JÁTÉKOK
- DLUHOPOLSKY LÁSZLÓ
SZILUETT VÁGÁSAI (14.00-ig)
- RENDŐRSÉGI BEMUTATÓ
(14.00-ig)

ELŐADÁSOK A KÁJONI HÁZBAN

10:00 KICSIK SZÍNHÁZA
2-6 ÉVES KORIG INTERAKTÍV ELŐADÁS

10:30 BALETTJELENET
ORGONATÜNDÉREK TÁNCA
A MOZDULATCSISZOLÓ TÁNCMŰHELY ELŐADÁSÁBAN
KOREOGRÁFIA: GARBASZ GYÖNGYI

10:40 GYEREKTÁNCHÁZ

11:00 GYEREKSZÍNHÁZ
6-10 ÉVESEKNEK ZENÉS ELŐADÁS

11:30 VÁRAI ÁRON ÉS BARÁTAI
NÉPZENÉS-NÉPTÁNCOS-NÉPMESÉS ELŐADÁS

15:00 LÉLEKZUHANY GOSPEL KÓRUS
MŰVÉSZETI VEZETŐ HAVASI TIBOR
A CSALÁDOK ÉVE ALKALMÁBÓL
AZ EMMI TÁMOGATÁSÁVAL

18:00 PASARÉTI KABARÉ
KLASSZIKUS MAGYAR ÍRÓK HUMORESZEIBŐL
ELŐADJÁK A PASARÉTI SZÍNJÁTSZÓ KÖR TAGJAI



**VÁSÁRI PORTÉKÁK
A TESTNEK ÉS A LÉLEKNEK:
SZENT FERENC
KISNŐVÉREI
JÓTÉKONYSÁGI
GYÓGYTEA-VÁSÁRA
KÜRTÖSKALÁCS,
EBÉD ÉS CSAPOLT SÖR,
ÜDÍTŐK
MŰVÉSZETI VÁSÁR**

Támogató:



Jubileumi nyílt nap és családi rendezvény a Pasaréti Síiskolában



A Pasaréti Síiskola **SZEPTEMBER 8-án és 9-én** közös születésnap programra várja a családokat, hogy együtt ünnepeljék a 10. születésnapot. A jubileumi nyílt napon színes programok lesznek, és többek között bárki kipróbálhatja a sielést is.

A síiskola tíz évvel ezelőtt nyitotta meg kapuit Budapest szívében Pasaréten, a Vasas Pasarét Sportcentrum területén, ezzel bekapcsolódva a II. kerület és Budapest sportéletébe. A jól felszerelt, modern sportcentrum család-barát környezetben ad otthont a különböző téli és nyári sportágaknak. A kombinált tolókaros, tányéros felvonóval és világítással felszerelt korszerű műanyag sípálya – évszaktól és időjárástól függetlenül – kiváló lehetőséget biztosít a kezdő és haladó tanítványok számára.

AZ INGYENES NYÍLT NAPOK IDŐPONTJAI: SZEPTEMBER 8., szombat 9–17 óráig és SZEPTEMBER 9., vasárnap 9–14 óráig. Helyszín: 1026 Pasaréti út 11-13. (bejárat a Radna utca felől).





Az Ars Sacra Fesztivál II. kerületi programjai

Idén szeptember 15–23. között rendezik meg az Ars Sacra Fesztivált, amelyhez évről évre önkéntesen csatlakoznak Magyarország legnagyobb múzeumai, kulturális központjai, számos galéria és művész. A fesztivál programjait – képző- és iparművészeti kiállításokat, különböző műfajú koncerteket, színházi és irodalmi előadásokat, tárlatvezetéseket, gyerekprogramokat – ingyenesen látogathatja a nagyközönség.

Szeptemberben Nyitott Templomok Napja

SEPTEMBER 15-én rendezik országsszerte az Ars Sacra Fesztivál keretében a Nyitott Templomok Napját, amelyhez több II. kerületi helyszín is csatlakozott: **Újlaki Sarlós Boldogasszony Plébánia** (1023 Bécsi út 32.), 16.00: történeti és szakmai idegenvezetéses túra Beran Ferenc plébános és Fejérdy Tamás DLA előadásával. **Szent Flórián Görögkatolikus templom** (1027 Fő utca 88.), 19.45: Régizenei kamarakonzert Monteverdi és Frescobaldi műveiből. Közreműködik Tóth Emese Gyöngyvér (ének), Bréda Zsófia, Kabdebó Noémi (hegedű), Edöcs Fanni (csembaló). **Frankel Zsinagóga** (képünkön, 1023 Frankel Leó út 49.), 20.00: Havdala – szombatbúcsúztató szertartás, 20.15: dr. Verő Tamás budai főrabbi tart zsinagógaismertető bejárást. **Krisztus Király-templom** (1024 Keleti Károly utca 39.), 17.00: Friedler Magdolna orgonakonzertje. Műsoron Bach, Mozart, Schumann és Franck művei. 18.30: Szentmise, 19.45: A sokszínű Szentföld magyar szemmel – Pálffy Géza történész szentföldi élménybeszámolója.



II. kerületi programok

SEPTEMBER 15., 11.00 és 14.00: Kapunk tárva, a szívünk még inkább. Bemutatkozik a Betegápoló Irgalmasrendi Szent István-kápolna és a Veli bej-fürdő (1023 Frankel Leó út 54.).

SEPTEMBER 16., 10.30: Szóra bírt szobor – program a Máriaremetei Kisboldogasszony-bazilikában (1029 Templomkert u. 1.). A 10.30 órai misét követően kötetlen beszélgetés Rieger Tiborral, a Mindszenty-szobor alkotójával és Kovács Gergely posztulátorral. A 7.30, 9.00, 12.00, 18.00 órai miséket követően archív hanganyagok segítségével „szóra bírjuk” a szobrot. Mindszenty-tablókiállítás szeptember 8-tól november 4-ig.

SEPTEMBER 16., 17.00: Családi koncert a Kelemen családdal a Marczibányi Téri Művelődési Központban (1022 Marczibányi tér 5/a). Kelemen Barnabás és Kokas Katalin szóló- és duórepertoárral színesíti az ideit, XII. Ars Sacra Fesztivált. Az előadásba gyermekeik, Gáspár és Hanna is bekapcsolódnak.

SEPTEMBER 18., 18.00: A piaristák humora. Előadás a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2–10.). Előadó: dr. Koltai András Pauler Gyula-díjas levéltáros, a Piarista Rend Magyar Tartománya Központi Levéltárának vezetője, a Magyarországi Egyházi Levéltárosok Egyesületének titkára. Az Ars Sacra Fesztivál hivatalos rendezvénye.

SEPTEMBER 20., 20.00: Szeretetyelv. Színházi előadás az ORFI Községi Központban (1023 Frankel Leó út 25–29.). A Szeretetyelv az Ars Sacra Alapítvány ötletéből született irodalmi est, mely a költészet segítségével a mai ember hangján üzen szeretetről, szerelemtől. Előadja: Kéri Kitty színművész és Oberfrank Pál színművész, a Veszprémi Petőfi Színház igazgatója.

SEPTEMBER 21., 19.00: Egyházzenei áhítat az országúti ferences templomban (1024 Margit körút 23.). A koncerten kórus-, instrumentális és oratorikus művek szólnak meg fiatal művészek előadásában, akik közül legtöbbször a Kodály Zoltán Magyar Kórusiskolába jártak. Sor kerül ösbemutatókra, többek között egy, az Eucharisztikus Kongresszus pályázatára íródott népmise is elhangzik.

SEPTEMBER 23., 11.00: Álomkőfic – a Misztrál együttes gyerekeknek szóló programja a Klebelsberg Kultúrkúriában (1028 Templom utca 2–10.). „Évek óta készültünk, hogy egy olyan lemezt készítsünk a gyermekeknek, melyben a versek egygyé válnak a dallamokkal, a dallamok a gyermekekkel, s így a költészet észrevétlenül épülhet be az életükbe.”

KIÁLLÍTÁSOK AZ ARS SACRA FESZTIVÁL KERETÉBEN:

- **KLEBELSBERG KULTÚRKÚRIA: SEPTEMBER 12–30-ig:** Isten képére teremtvé – csoportos fotókiállítás (1028 Templom utca 2–10.).
- **VÍZIVÁROSI GALÉRIA: SEPTEMBER 6. – OKTÓBER 2-ig:** Ars Sacra – Fényt hozzon... VII. Festmények, szobrok, textilek (1027 Kapás utca 55.).

Gyertyafényes hangverseny

Isten Természet, a Természet Isten címmel rendeznek gyertyafényes hangversenyt a máriaremetei bazilikában és egyben a budai turistaösvények találkozási pontjában, hiszen a koncert részeként a közös éneklés a templomot körülvevő parkban is felcsendülhet.

Az Ihletett Koncertek művészeti műhelyében olyan muzsikálást szeretnének megvalósítani, ami nemcsak esztétikus és a szórakoztatást szolgálja, hanem intellektuális figyelmet is érdemel. Az ebből a gondolatkörből keletkező egész éves országos és nemzetközi ünnepi hangversenysorozat legszebb elemei az évente kétszer, tavasszal és ősszel rendezett máriaremetei és makkosmáriai hangversenyek, amelyeken a földi élet természeti és szellemi egysége szólal meg a polgári művészet

és életművészet, a szecesszió, a filokália (szépség szeretete), a humanizmus és a romantika koszorúiban.

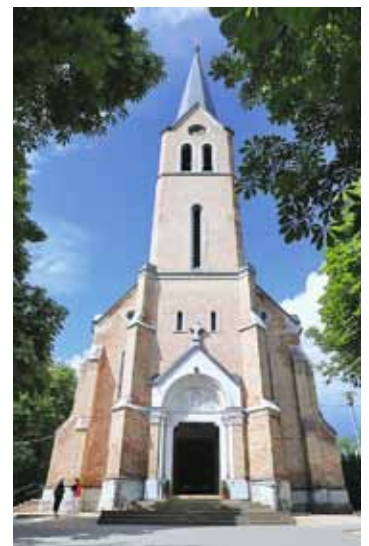
A hangversenyen minden alkalommal kitűnő zenészek lépnek fel. Itt lesz a helyet, szellemét és művészetét egyaránt megtestesítő, családtörténetében már a bazilika építésének korában is Máriaremetéhez kötődő, amellyel a szakrális éneklésben 14 generációs örökségében színre lépő Barlay

Zsuzsa a Nemzeti Filharmonikusok kórusából, valamint a szintén a Nemzeti Filharmonikusoktól érkező szólótrombitás, *Molnár Zoltán*, aki a hangszer költői világába viszi el a közönséget. Kíséri az orgonák rejtett képességeit is felcsendítő *Kocsis Panni*.

A szervezők a hangverseny kezdetéig keresnek és fogadnak meglepetéseket, műveket és fellépőket egyaránt, valamint műtárgyakat a gyertyafényes kiállításra.



ISTEN TERMÉSZET, A TERMÉSZET ISTEN – címmel gyertyafényes hangversenyt a máriaremetei bazilikában (1029 Templomkert utca 1.) **SEPTEMBER 9-én, 19.30-kor.** A hangversennyel kapcsolatban *Adam Silvester Pirk* rendező hívható a (06 20) 498-3098-as telefonszámon. A hangverseny *Láng Zsolt* polgármester támogatásával és önkéntes adományokból valósulhat meg. Az adományokkal többek között vak és gyengénlátó embereket támogatnak a szervezők.



Rost Andrea a máriaremetei bazilikában



Egy gombostűt sem lehetett leejteni Rost Andrea Kossuth-díjas operaénekes telt ház előtt tartott koncertjén július 7-én este a máriaremetei bazilikában a Templomkerti Esték – Művészek a templomkert jótékonyági programsorozat keretében.

A fellépésen Lehár Ferenc, valamint Mozart, Puccini, Gounod, Verdi áriái csendültek fel ha-



talmas sikert aratva, miközben az operaénekes a korábbi fellépéseinek és II. kerületi kötődésének egy-egy érdekes fejezetét is megosztotta a közönséggel. Rost Andrea elmondta, hogy édesanyja, Erzsébet – akiről a koncertet megelőző szentmisén Esterházy László kanonok, esperes plébános külön is megemlékezett – rendszeresen járt a bazilikába. A koncertet az ő tiszteletére ajánlotta fel a művésznő.

A II. Kerületi Önkormányzat szervezésében augusztus 26-án 19 órától tartják a rendezvénysorozatot idei, utolsó előadását, amelyen Pál István Szalonna és Bandája lép fel, és a Kárpát-medence leggyönyörűbb muzsikái hangzanak el.

A 2006-ban indult rendezvénysorozaton ingyenes a részvétel, a felajánlott adományokat a templom és környezete felújítására fordítják.

A rendezvénysorozat támogatója a II. Kerületi Önkormányzat, fővédnöke Láng Zolt polgármester, háziasszonya Schmitt Pálné Makray Katalin, házigazdája pedig Esterházy László kanonok, esperes plébános. Sz. G.

Hidegkúti evangélikus találkozó

Evangélikus találkozóra hívnak minden evangélikust és érdeklődőt a Pesthidegkúti Evangélikus Templomba (1029 Ördögárok utca 9.) **SEPTEMBER 22-én**, 10 órai kezdettel. 10.30-kor Fodor Viktor lelkész mutatja be a közösség életét, majd 11 órától egy(kis)házi zenével kedveskednek a vendégeknek. 12 órától bográcsban főtt ebéd várja a látogatókat. Ezenkívül kiállítás látható a közös élményekről. A legkisebbeket Lufivarázslat várja *Zám Eszterrel*, illetve mesés formában ismerkedhetnek a bibliai történetekkel. Meghívott vendégek: Sztojanovics András, a Sarepta Budai Evangélikus Szeretetotthon lelkész-igazgatója, Prőhle Gergely, a Magyarországi Evangélikus Egyház országos felügyelője, a Petőfi Irodalmi Múzeum főigazgatója, valamint Rókuszfalvy Pál tévés és rádiós személyiség, műsorvezető, borász.



**HIDEKGÚTI
EVANGÉLIKUS
TALÁLKOZÓ**

BÚCSÚ GERCSÉN. Harangszenteléssel egybekötött Nagyboldogasszony-búcsú volt Gercsén augusztus 15-én este. Egyben a templom újjászentelésének 21. évfordulójára gyűltek össze a hívek. *Kemenes Gábor* nagykovácsi plébános celebrálta a szentmisét és áldotta meg az új harangot. Az ünnepségen és az azt követő agapén részt vett *Csabai Péter* VÖK-elöljáró, a rendezvényt támogatta a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány.



Események kerületünk templomaiban

• **PASARÉTI PÁDUAI SZENT ANTAL-TEPLOM:** **SEPTEMBER 2-án** a 18 órai szentmisén Palestrina: Missa Ave Maria című műve hangzik el. **SEPTEMBER 8-án** 17.15-kor elsőszombati rózsafüzérima. **SEPTEMBER 10-:** a hitoktatás és a közösségi összejövetelek kezdete (1026 Pasaréti út 137.). • **KÁJONI JÁNOS FERENCES KÖZÖSSÉGI HÁZ:** **SEPTEMBER 8-án** 10 órától IX. Pasaréti Családi Nap (lásd plakátot a 21. oldalon). **SEPTEMBER 10-én** 19 órakor a Naplóm című könyv bemutatója. P. Király Kelemen 1944. október 14-én kezdte el naplójelfjegyzéseit, és 1947. május 31-én, Amerikába való megérkezésekor fejezte be. Sokáig csak őrizgette ezeket, mígnem egy rendtársa biztatására 1974-ben Clevelandben, magyar nyelven közreadta (1025 Szilfa u. 4.).

• **ORSZÁGÚTI FERENCES TEPLOM:** **SEPTEMBER 9-én** 10 órakor lesz a tanévkezdő Veni Sancte szentmise. **SEPTEMBER 10-:** a hitoktatás kezdete (1024 Margit körút 23.).

• **PESTHIDEKGÚTI EVANGÉLIKUS TEPLOM:** **SEPTEMBER 9-én** 17 órakor családi istentisztelet és tanévnyitó hálaadás. **SEPTEMBER 22-én** 10 órakor Hidegkúti Evangélikus Találkozó (1028 Ördögárok u. 9.). • **SAREPTA:** minden csütörtökön 19 órakor imaközösség (Máriaremetei út 80.). • **GYÜLEKEZETI TEREM:** **SEPTEMBER 5-én** 19 órakor felnőtt bibliaóra (1029 Zsíroshegyi út. 47.) Tel.: 397-5403 pesthidegkut.lutheran.hu.

• **MÁRIAREMETEI BAZILIKA:** **SEPTEMBER 1-jén** elsőszombaton 10 órakor rózsafüzérima, 10.30-kor szentmise. **SEPTEMBER 2-án** elsővasárnap 16.30-kor szentségimádás. **SEPTEMBER 6-án** a 7 órai szentmisét papi és szerzetesi hivatá-

sokért ajánlják fel. **SEPTEMBER 7-én** elsőpénteken a 10.30 órai szentmise végén Jézus Szíve-litánia, 20.30-kor rózsafüzérima a szabadtéri oltárnál. **SEPTEMBER 8-án** Kisboldogasszony ünnepén van a templom főbúcsúja, 10.30-kor a szentmisét és a szentbeszédet dr. Cserháti Ferenc, a külföldi magyarok püspöke, Esztergom-Budapesti segédpüspök mondja, szentmise után kiállításmegnyitás Mindszenty József bíboros emlékére a templomban. **SEPTEMBER 9-én** 19.30-kor ünnepi gyertyafényes „Ihletett koncert” – részletek a 21. oldalon (1029 Templomkert u. 1.).

• **PESTHIDEKGÚTI REFORMÁTUS TEPLOM:** **SEPTEMBER 2-án** 8 és 10 órakor úrvacsorás istentisztelet. **SEPTEMBER 9-én** 10 órakor hittanos évnnyitó istentisztelet és családi nap, élménybeszámoló a hittantáborról, Orsolics Zénó előadása a függőségekről, közös ebéd, gyerekeknek vetélkedő, játék. További információ: kg.hidegkut@t-online.hu, www.refhidegkut.hu, (06 30) 383-8145, 397-4315 (1028 Hidegkúti út 64-66.).

• **GERCSEI TEPLOM:** vasárnaponként 17 órakor szentmise.

• **SARLÓS BOLDOGASSZONY-TEPLOM:** **SEPTEMBER 8-án** Kisboldogasszony napján a 18 órai szentmisén a Sarlós Boldogasszony Kórus látja el a zenei szolgálatot (1023 Bécsi út 32.).

• **BUDAI GÖRÖGKATOLIKUS TEPLOM:** vasárnaponként 9, 11 és 17.30-kor, hétköznapokon 17.30-kor végeznek szent liturgiát. **SEPTEMBER 2-án** 9 órakor tanévnyitó szent liturgia. Irodai fogadóóra: hétköznapokon 16.30–17.30 óra között (1027 Fő u. 88.). • **GÖRÖG GÖDÖR:** keddenként 19 órakor az egyetemisták részére, péntekenként 15.30-kor a középiskolások részére hittan és közösségi alkalom (Pengő köz.).

Vadászház a buda-nyéki lankákon

Mátyás királynak, ahogy azt júniusi számunkban olvashatták, csodálatos, fallal kerített vadaskertje volt Budán, kerületünkben. A vadászterülethez egyúttal vadászház, mi több, vadászkastély is dukált: most ennek eredünk nyomába.

„Budától északra van a királyi vadaskert; Nyék a neve. Kerítéssel övezték. Erdeje nem éppen sűrű; kelemetes tisztások tarkítják. Szélén a királyi vadászkastély áll, nagyszerű épületekkel.” E sorokat Oláh Miklós Hungária című művében olvashatjuk – az író hiteles tanúja volt a maga korának, a XVI. század első évtizedeinek. Mi több, a Hunyadiakkal közeli rokonságban is állt, a budai királyi udvart pedig jól ismerte.

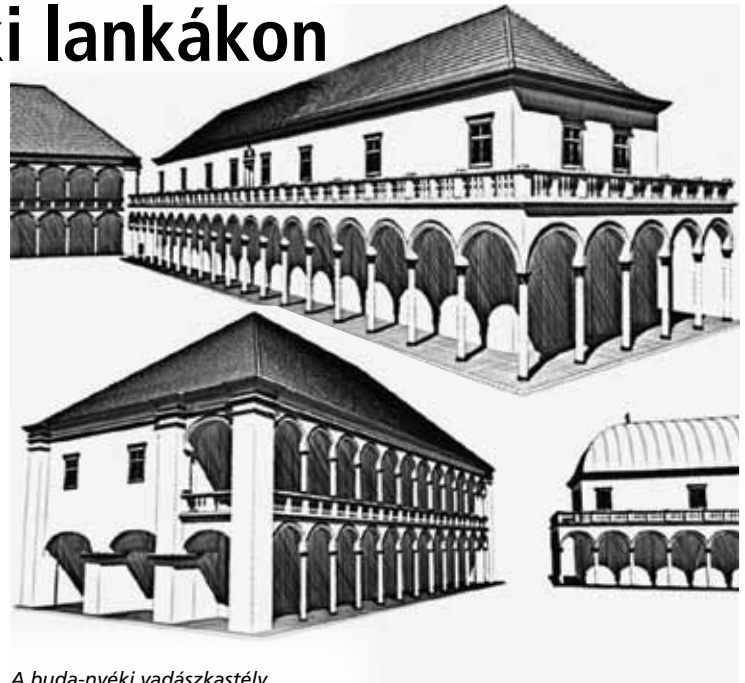
Csak éppen az utókor nem tudta, hogy a nagy török kori pusztítások és a múltó évszázadok után hol is keresse az általa említett nagyszerű, Buda környéki vadászkastély nyomait. Sokáig az is tisztázatlan volt, hogy a nevezett Nyék falu hol állt – ma már tudjuk, hogy nagyjából a mai Kelemen László utcától északnyugatra, az Ördög-árok feletti oldalon lehetett. A vadaskert nyomait is sokáig inkább a Sváb-hegy felé keresték.

Végül az 1930-as években egy mérnökember, az autodidakta régész, Garády Sándor találta meg. Ő ugyanis komolyan vette Bonfini meghatározását, hogy a kastély éppen a Budától induló út harmadik mérföldkövéénél áll. Ez Garády számításai szerint 4500 méternyi távot jelentett a Szombat, azaz a mai Bécsi kaputól. Az innen induló út vonala ősidők óta adott volt, hisz

azt a domborzat és az Ördög-árok kijelöli: az adott távot precízen lemérve pedig az egykori Hidegkúti út 48.-as (ma Hűvösvölgyi út 78.) szám alatti telekhez jutott.

Ez akkoriban a Gerliczy család tulajdona volt. A teleknek ebben az út felőli sarkában egy kis kerti lak állt. „A báró Gerliczy családban – írja Garády 1932-es cikkében – szájhagyomány volt, hogy a telken Mátyás király vadászkastélya állott és pedig éppen ott, ahol a kerti ház állott. Ez a hely a telken levő kimagasló domb, amely gyaníttatja, hogy alatta romok lehetnek. A kerti házat nyilván báró Gerliczyék kegyeletből építtették a romokat rejtő halomra, mintegy emlékéül Mátyás királynak és kastélyának. Oromfalán egy fülkében Hunyadi Mátyás gipszszobra volt látható.” Egy helyi kertész és egy kubikos pedig megerősítette: nem messze innen régi kőfalakat találtak. A régész ásni kezdett, és a következő évek során három fontos dolgot is talált: két épületet és egy Árpád-korban épült kis templom nyomait. A templom körül sírokat is feltárt, és meglegelte az egykori királyi terület kőfalának nyomait is.

Garády rengeteg, sárgás budai márgából faragott mives kötődékre is bukkant. Utóbb aztán, az '50-es, majd a '90-es években további hitelesítő ásatásokat végeztek a területen, amelynek, sajnos, idő-



A buda-nyéki vadászkastély rekonstrukciós rajza

közben jó részét már felparcellázta a főváros. Mára így elég pontos képünk lehet arról, mi is állt egykor az Ördög-árok feletti, pompás panorámájú magaslaton.

Az első épületet valószínűleg Zsigmond király idejében emelték. Nemcsak ő, hanem neje, Mária is szenvedélyes vadász volt. A viszonylag szerény méretű vadászház valószínűleg még Mátyás idejében is használatban volt. Itt tölthette az esti órákat télen mívesen faragott kandallója mellett – ebből egy kis darabot sikerült is megtalálnia a régészeknek. Innen indult híres vadászataira a környező erdőkbe, tudós beszélgetésekre a budaszentlőrinci barátokhoz – vagy éppen más célokkal a rejtélyes, szép juhásházhoz.

A tudomány mai álláspontja szerint nagyobb szabású építkezések itt csak Mátyás király uralkodásának utolsó éveiben, de még inkább II. Ulászló királysága alatt indultak meg. Ekkor, az 1500-as évek elején emelhetők az alapfalait a helyszínen látni lehet, és amelyekről a rekonstrukciós rajzok is születtek. Az egyik épület a királyi lakosztályokat foglalta magában, a másik pedig tulajdonképpen egy hatalmas fogadóterem volt, széles árkaádsoron nyugvó körerkéllyel: itt valószínűleg a nagy vadászatok után még nagyobb lakomákat rendeztek. A két épület által körbezárt kertben egy csepp alakú tó nyomaira is rábukkantak, és azt csak sejteni lehet, hogy a korabeli kertművészet milyen pazar összképpel kápráztathatta el az ideseregülő vendégeket.

II. Ulászló korában bővíthették ki Nyék falu templomát is, amely valószínűleg királyi kápolnaként is funkcionált, és az épületegyüttestől kissé távolabb, a testi örömök mellett a lelki békességet szolgálta.

Aki ma elhalad e gazdag múltú telek mellett, mindebből szinte semmit se láthat. A területet öles gaz lepi be, már a romokat védő modern tetőszerkezet is, mint valami azték piramis, kezdi eltűnni a mindent körülfontó zöldben. A tájékoztató táblák már rég nincsenek meg, csak a környező villanyoszlopokon látni még a történelmi emlékre utaló turistajelzést.

Pedig a romterület a főváros páratlan kincse, európai léptékkel mérve is jelentős történelmi emlékünknél, ami több törődést és figyelmet érdemelne. VICZÁN ZSÓFIA



A KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJAI keretében **SEPTEMBER 15-én 10 és 12 óra között** a Nyék-Kurucles Egyesület szervezésében a romterület ismét látogatható lesz (II. Hűvösvölgyi út 78., bejárat a Fekete István utca felől).

Részletes program a következő lapszámunkban, illetve www.oroksegnapok.hu.

Előzzük meg a közlekedési baleseteket!



Hogyan tovább a kereszteződésben?

Egyik olvasónk a Szilágyi Erzsébet fasor és a Nagyajtai utca kereszteződésére hívta fel a figyelmet. Autóval arra közlekedve úgy látja, hogy a közlekedési lámpák elhelyezése miatt nem egyértelmű a forgalmi helyzet.

Mint írja, a Szilágyi Erzsébet fasorban a Nagyajtai utcánál lévő lámpás betorkollás forgalmi bizonytalanságot okoz. A Nagyajtai utcából balra, a város irányába befordulva a Hűvösvölgy felől a belváros irányába haladók lámpája pirosat jelez a gyalogátkelőhely előtt. A befordulóknak ezen át kell haladnia. Olvasónkban felmerült a kérdés, hogy ennél a lámpánál meg kell-e állni, vagy a gyalogosoknak szükség szerint elsőbbséget adva tovább kell-e haladni?

Szintén beszámolt arról, hogy sokszor hiába zöld a jelzés a Nagyajtai utcából kifordulóknak, a Szilágyi Erzsébet fasorban a jobbról a piros lámpához érkezők nem a felfestett vonalnál állnak meg, hanem előrehajtanak a gyalogátkelőnél lévő közlekedési lámpa vonaláig. Ezzel elzárják a Nagyajtai utcából kifordulóknak kanyarodási lehetőségét, emiatt megáll az egész forgalom.

A II. kerületi Rendőrkapitányságon lapunknak elmondták, hogy a Nagyajtai utcából kifordulóknak csak a számukra adott zöld jelzést kell figyelembe

venni akkor is, ha a betorkollástól érezhetően távolabb van a másik közlekedési lámpa, amely a keresztirányú forgalomnak tilos jelzést mutat. A balra fordulásakor azonban elsőbbség jár a szintén zöld jelzésre átkelő gyalogosoknak.

Móré Szabolcs alezredes, a II. kerületi Rendőrkapitányság Rendészeti Osztályának vezetője hozzátette, hogy a csomópont áteresztő-képességét valóban rontja, ha a Szilágyi Erzsébet fasorban a város felé tartók nem a jelzett vonalnál állnak meg – ahogyan ezt a KRESZ is előírja – hanem közvetlenül a zebra előtt, a lámpánál. Ha nincs vonal, akkor kell megállni a lámpánál vagy a táblánál. Stoptábla esetén a vonalnál és a táblánál is meg kell állni.

Az alezredes hozzátette: felveszik a kapcsolatot a Budapest Közút Zrt.-vel, hogy mielőbb újítsák meg a felfestéseket az úton a betorkollásnál, hogy egyértelmű legyen, hogy hol kell megállniuk a Szilágyi Erzsébet fasorban közlekedőknek, ha piros jelzést kapnak.

Macskamentők



Egy ellenőrzés során július 9-én arra lettek figyelmesek a Városrendészet közterület-felügyelői, hogy az Alsó Törökvezs úton egy parkoló autóban öt macska kókadózott egy ketrecbe zárva. A napon álló kocsi ablakai még csak résnyire sem voltak leengedve, hogy szellőzhessen az utastér.

– Az egyik cica szemmel láthatóan rossz bőrben volt és kollégáim még csak vizet sem láttak az állatok körül – tájékoztattott Kustán Márton városrendészeti referens.

– Értesítettük a II. kerületi Rendőrkapitányságot, a járőrök hamar a helyszínre érkeztek. Addig is munkatársaim megpróbálták eltakarni a cicák elől a napot, hogy legalább ne tüsszön rájuk. Mivel a jármű vezetőjét jó ideig nem tudták elérni, a hátsó ablakot betörték, hogy megelőzzék az állatok pusztulását.

A cicákat az Illatos úti állatmenhelyre szállították, jó egészségnek örvendenek. Lapunk úgy tudja, hogy a rendőrség eljárást indított a gépjárművezetővel szemben.

BAJBA KERÜLT A MENTŐ

Egy mentőautó áttörte a Szilágyi Erzsébet fasor és a Pasaréti út találkozásánál üzemelő benzinkút virágágyását augusztus 2-án. Az MTI tájékoztatása szerint a benzinkútra repülő jármű lökhárítója leszakadt, az autó vezetője pedig megsérült a baleset során.



TŰZ A RETEK UTCÁBAN

Berendezési tárgyak gyulladtak meg egy üzlethelyiségben a Retek utcában augusztus 11-én reggel. A fővárosi hivatásos tűzoltók két vízsugárral eloltották a lángokat. Az eset során senki sem sérült meg, de a nagy füst miatt az első és második emeleti lakásokat ideiglenesen ki kellett üríteni.



Fotó: Dudas Tamás, FKI

VILLAMOSSÍNRE HAJTOTT

Egy balesetet követően letért az útról és a Szilágyi Erzsébet fasori villamossínre hajtott egy autó augusztus 15-én. Az eset a Gábor Áron utcánál történt, ahol három jármű karambolozott. Lapunk úgy tudja, hogy az ütközésnek nem volt sérültje, azonban a villamosforgalom szünetelt és nagy volt a forgalmi fennakadás.



A II. kerületi Rendőrkapitányság körzeti megbízottjai (KMB) már ügyeleti mobiltelefonon is elérhetők a nap 24 órájában: **(06 20) 329-9541**. Sürgős bejelentés vagy veszélyhelyzet esetén továbbra is a 107-es vagy a 112-es segélyhívó számot kell hívni.

Németek ünnepén Pesthidegkúton



Koszorúzással kezdődött az idei német nemzetiségi nap Pesthidegkúton július 1-jén az Ófalui Sárlos Boldogasszony-templomnál, ahol a németek letelepedésének 307. évfordulójára emlékeztek. Az eseményen részt vett többek között *Décsi Jánosné*, a II. kerületi Német Önkormányzat elnöke, *Varga Mihály* pénzügyminiszter, országgyűlési képviselő, *Csabai Péter*, a Pesthidegkúti Városrészi Önkormányzat elöljárója és *Makra Krisztina* önkormányzati képviselő. Az ünnepségen közreműködött a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Dalkör. A megemlékezést követően szentmisét tartottak a templomban, délután pedig a Klebelsberg Kultúrkvíria adott otthont a német nemzetiségi napnak. A hagyományörző programon fellépett az óbudai Braunhaxler Dalkör, a Zsámbéki Német Hagyományörző Dalkör, a Dunaszentmiklósi Német Nemzetiségi Dalkör, a Sill Gábor és



Zsófia harmonikaduó, a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Dalkör, a Békásmegyeri Krottendorf táncsoport, valamint a pesthidegkúti ökumenikus iskola diákjai.

Előző nap a Pesthidegkúti Német Nemzetiségi Alapítvány tartott hagyományos sváb bált a Kultúrkvíriában a pilisvörösvári Adlersteiner zenekar közreműködésével.

Emlékkő a kerületi életmentőnek



Reviczky Imre ezredes, posztumusz vezérőrnagy tiszteletére emeltek emlékkövet a róla elnevezett utcánál a III. kerületben a humánus napja alkalmából augusztus 1-jén. *Kontúr András* szobra annak az embernek állít emléket, aki humánus katonatisztként a saját életét kockáztatva a II. világháború alatt több tízezer munkaszolgálatos és nemzeti kisebbségi üldözött életét mentette meg. 1966-ban a Yad Vashem posztumusz Világ Igazi kitüntetésben részesítette. Reviczky Imre nevét a világ több városában is utca viseli, egykori II. kerületi lakóhelyén a Mandula utca 25. szám alatti házban 1981 óta emléktábla áll.



A FEJLŐDŐ II. KERÜLETÉRT

II. KERÜLETI VÁLLALKOZÓI KLUB

Folytatódik a II. Kerületi Önkormányzat által támogatott II. kerületi Vállalkozói Klub ingyenes online-marketing képzése Villányi Balázs szakértő vezetésével.

**INGYENES
HONLAPKÉSZÍTŐ
KÉPZÉS
SZEPTEMBERTŐL**

A vállalkozása remek...

...és a honlapja?

Megtanítjuk, hogyan készítsen modern, hatékony, nagyon szép honlapot.

Komplex képzés az alapoktól a webshopig. A legkorszerűbb eszközzel – Elegant Themes Divi –, kipróbált módszerrel. Csak komoly szándékú jelentkezőket várunk.

További részletek és jelentkezési lehetőség a szeptember 8-án megjelenő Budai Polgár újságban.

Előadó:

Villányi Balázs

online-marketing-tanácsadó,

tel.: (06 30) 606-7843,

e-mail:

balazs@onlinemarketinges.hu

Termelői piac Máriaremetén

AUGUSZTUS 25-öt követően legközelebb SZEPTEMBER 8-án és 22-én 7.00–11.30 óráig tartanak termelői piacot a Máriaremetei Cserkészház kertjében (1029 Hímes utca 3.). Az érdeklődők igazi piaci hangulatban, a kínálóasztal mellett jót beszélgetve, gazdag áruválasztékból válogathatnak. Vásárlás közben gondoljunk arra, hogy aki hazai agrárterméket vásárol, az a hazai gazdaságokat segíti, és jó minőségű, ismert eredetű élelmiszert tehet családjá asztalára.

Akik nem csak várják a csodát...

A pasaréti Pénzügyőr-pálya mögötti utcák rengeteg kincset rejtnek: híres épületeket, hangulatos utcákat. A kísérleti lakótelepről jó párszor olvashattak lapunk hasábjain, most azonban nem az, hanem egy hangulatos napraforgósziget ihlette a cikket. A városi kis csoda – tűlzás nélkül állíthatjuk – minden sétáló szívébe belopta magát. Szó esik majd ehhez hasonló, szemet gyönyörködtető bel-budai varázslatokról is.

Vetőmagok, néhány liter víz és egy kis trágya kellett a mi kis csodánkhoz – mesélte a napraforgók ültetője, *Révhegyi Zoltán*, aki „csupán” hobbi-kertész, egyébként tudományos konferenciákat szervez. Családi háza közelében található az a köz, amely sokáig elhanyagolt ugar volt. Zoltán szerint mindenki felvirágoztathatná a lakóhelyét egy kis elszántsággal.

– Tettre kész ember vagyok, nem szeretem halogatni a feladatokat, így időt tudok szakítani mindarra, amit fontosnak érzek. Az ültetés ki-kapcsolódás volt – mesélte. Nevetve hozzátette, azért ahhoz, hogy ő lehessen az, akit a szomszédok napraforgós fiúként emlegetnek, szükség volt felesége támogatására és türelmére is. Minden egy ajándék gesztenyefával kezdődött, amit negyvenedik születésnapjára kapott. Elsőként azt ültetette el a kis közben, majd gazolni kezdett. Zoltán első pozitív napraforgós élménye egy Napraforgó utcai tematikus helytörténeti sétához kötődik. – A végén odajött hozzám az egyik résztvevő és megkérdezte, nincs-e még egy ásóm, mert szeretne segíteni. Azóta pedig, hogy virágba borult a köz, mindennap kapok egy jó szót. Volt olyan, aki elmondta, hogy a műtétje után mindig erre sétált, mert úgy érezte, hogy a virágok látványa segíti a gyógyulásban – mesélte. A méhek is felfedezték a mini rétet, így aztán énekes madarak, fecskék is megjelentek a közelben. Persze vannak, akik haza is visznek a virágokból, amiért ugyan Zoltán nem haragszik, de azért jobbnak tartaná, ha mindenki inkább csak gyönyörködne bennük. Megjegyezte, reméli, hogy a cikket olvasva mások is kedvet



Zöldszigetek a Napraforgó utcánál...



... a Bimbó úton...



... és a Margit körúton

kapnak lakóhelyük szépítéséhez. – A focivébé idején a sajtó beszámolt róla, hogy a meccs végén a japánok összeszedték maguk után a szemetet, ezután az uruguayi szurkolók is követték a jó példát. Remélem, most is valami hasonló történik majd!

A napraforgók csak időszakosan díszítik a környéket, a tervek szerint a jövőben egy Bauhaus tájékoztatóparkot alakítanak ki a területen. A környéken lakók szívükön viselik otthonuk sorsát. Mint arról korábban írtunk, egyesületet is alapítottak – amelynek Zoltán pártoló tagja –, hogy gondozzák és ismertté tegyék a különleges pasaréti negyedet. Azért küzdenek, hogy a har-

mincas évek stílusának megfelelően újítsák fel a Napraforgó utcai hidat, hogy ne szalagkorlát szegélyezze majd.

Buda több pontján is fel lehet fedezni hasonló apró csodát, a Bimbó út elején például tavasszal megszépült egy fát körülölelő, gazzal és szemet-tel teli ágyás: az utca kedvelt zöldségese ültette be virágokkal. A Margit körúton egy virágbolttal szemben borult virágba a járdasziget, igazi kis oázis a zajos út mellett, a Buday László utca te-
tején pedig már érik a paradicsom, amit egy ott lakó hölgy ültetett, hogy ezzel is szebbé, zöldebbé tegye környezetünket. Köszönet érte!

NZSA

Fogadj örökbe egy közterületet!

Pályázat zöldterületek kialakítására

A II. Kerületi Önkormányzat támogatása a II. kerülethez tartozó közterület rendbetételére és kialakítására, valamint a helyreállított terület folyamatos gondozására használható fel. A pályázatok beérkezésének végső határideje: **2018. AUGUSZTUS 31.**, péntek.

A pályázaton rendelkezésre álló keretösszeg bruttó 4 millió Ft. A támogatás mértékének felső határa bruttó 400 ezer forint, a pályázati támogatás maximuma pedig a teljes költségvetés 70 százaléka lehet.

A pályázati kiírás (felhívás és adatlap) letölthető a II. Kerületi Önkormányzat honlapjáról (www.masodikkerulet.hu), illetve kérésre elektronikusan is megküldik az érdeklődőknek. A pályázattal kapcsolatban további felvilágosítást *Fábián Tamara* polgármesteri referens ad a (06 1) 346-5545-ös telefonszámon, vagy a fabian.tamara@masodikkerulet.hu e-mail-címen.



Folytatódik az ingyenes ágaprítási akció

Augusztus 25-től lehet jelentkezni a II. Kerületi Önkormányzat őszi ingyenes ágaprítási szolgáltatására. A polgármesteri hivatallal szerződésben álló vállalkozó a helyszínen felaprítja a kerti munkálatok során keletkező ágakat, gallyakat.

A szolgáltatást jelentkezési sorrendben, a rendelkezésre álló pénzügyi keret erejéig tudják biztosítani. Jelentkezni **SEPTEMBER 30-ig** lehet a www.komposztmester.hu oldalon keresztül, egy online űrlap kitöltésével.

A II. Kerületi Önkormányzat a környezetbarát akcióval az apríték helyben hasznosítását (komposztálás, talajtakarás) kívánja támogatni, ezért azok a jelentkezők élveznek elsőbbséget, akik vállalják, hogy az aprítékot helyben tartják, és a kertjükben használják komposztáláshoz vagy talajtakaró mulcsozásra. Ehhez edények bizto-



sításával és szakmai tanácsadással további segítséget nyújt a Komposztáló Kerület Program. **FONTOS**, hogy az ágaprításra előzetesen regisztrált lakók a zöldhulladékot készítsék elő, vagyis a levágott gallyokról a nagyobb oldalirányú elágazásokat lemetszve, az ágakat a vastagabb végükkel egy irányba rendezzék, hogy az ágaprító a vastagabb ágvégződéseket könnyedén

meg tudja közelíteni, garatjába be tudja emelni (hosszában nem kell az ágakat darabolni).

SZINTÉN NAGYON FONTOS, hogy az aprításra kijelölt/kiválasztott időpont előtt maximum 1-2 nappal helyezték csak ki az előkészített ágakat az ingatlan elé. Az idő előtti hulladéklerakás szabálysértésnek minősül. Az egy címen kikészíthető mennyiség maximum 20 m³ (kb. 5 m hosszú, 2 m széles, 2 m magas ághalom) lehet.

A jelentkezők az online űrlap kitöltésekor részletes tájékoztatást kapnak a szolgáltatás lebonyolításának rendjéről.

AKINEK NINCSEN INTERNET-HOZZÁFÉRÉSE, Eleőd-Faludy Gabriella komposztálási programvezetőnél telefonon is jelentkezhet a komposztvonalon: (06 30) 544-8778. A szervezők kérése, hogy az online jelentkezést részesítsék előnyben, mert a nagy számú érdeklődő telefonon keresztül nehezen kezelhető, míg az online felület bármikor szabadon elérhető.

Szemetelők csúfították el a Páfrány utcát

A közelmúltban újabb hatalmas szeméthalmot szállított el az önkormányzat saját költségén, ezúttal a Páfrány utcát nem kímélték a szemetelők. Évente mintegy százmillió forintot költ a II. Kerületi Önkormányzat az illegálisan lerakott szemétkupacok felszámolására, és a gyűjtőszigetek környékének takarítására.

A Városrendészet közterület-felügyelői és a rendőrség is küzd azért, hogy a törvényt semmibe vevő szemetelők elnyerjék méltó büntetésüket, több személy ellen is eljárás indult kamerafelvételek alapján, illetve helyszíni tettenérés során. Budapesten összesen 17 lakossági hulladékudvarban adható le a háztartásokban keletkező, anyagfajtánként elkülönítetten gyűjtött veszélyes, speciális kezelést igénylő, valamint csomagolási hulladék. Hulladékudvarokban egyetlen anyagfajta sem vesznek át ömlesztve, a beszállítónak gondoskodnia kell a kezelhetőségéről.

Mint megtudtuk, a fényképen látható bontott ablaküveg ebben a formában csak a Pusztazámori Regionális Hulladékkezelő Központban adható le, illetve elszállítatásához konténert lehet rendelni. A Nagytétényi úti, valamint a Károlyi Sándor úti hulladékudvarban csak

az ablakkereteket és a tokokat tudják átvinni, mert az üveget nem tudják feldolgozni.

A beszállított anyagok díjmentesen leadhatóak, kivéve a kerti zöldhulladékot és az építési, illetve bontási törmelék (sittet), ahol a zsákok ára tartalmazza a szolgáltatás díját. Utóbbiak a hulladékudvarokban, illetve az FKF ügyfélszolgálatain vásárolhatók meg. Az építési törmelékes zsákot nem lehet – szemben a zöldhulladékkal – a kukák mellé helyezni. A sítet beszállítva a XXII. Nagytétényi út 335; a XVIII. Jegenye fasor 15b; és a XV. Károlyi Sándor út 166. címen található hulladékudvarban veszik át. (A kerti zöldhulladékos zsák ára bruttó 235 Ft/darab. Építési és bontási törmelékes zsák ára bruttó 690 Ft/darab.) Egyéb információ a hulladékok átvételi lehetőségeiről, illetve az esetleges, időszakos korlátozásokról a http://www.fkf.hu/portal/page/portal/fkfzrt/hs/hir_aktualitas/hulludvdok.pdf oldalon.

A lakosság részére a lom, a festékek és oldószerek, illetve az autógumik leadása egy adott mennyiségig ingyenes.

NZSA



Tegyük szebbé közterületeinket!

A II. Kerületi Önkormányzat idén is meghirdeti a kerület meglévő zöldterületeinek gondozását célzó pályázatát. A „Közterületek szépítése a II. kerületben” elnevezésű kiírásra azok a lakók nevezhetnek, akik különös gondot ápolják a házuk előtti közterületet.

Önkormányzatunk ezzel a pályázattal szeretné a kerületben élőket ösztönözni, hogy az ingatlanuk előtti közterület gondozásával tegyék még otthonosabbá lakóhelyünket.

A II. kerület azokat kívánja jutalmazni, akik az ingatlanuk előtti közterületeket

virág- és cserjekiültetéssel tették szebbé, a növények ápolására és a zöldterület fenntartására kiemelt figyelmet fordítanak. A kiíró ugyanakkor szeretné egyértelművé tenni, hogy a pályázat nem a jövőben tervezett növénytelepítésekhez, hanem a már jelenleg is meglévő zöldfelületek gondozásához nyújt támogatást.

A nevezéseket a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok oldalról

letölthető, vagy a műszaki osztálynál beszerezhető űrlapon lehet benyújtani **2018. AUGUSZTUS 31-ig** ügyfélfogadási időben a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Igazgatóság Műszaki Osztályánál (1027 Frankel Leó út 5.), vagy elektronikus formában a bogar.istvan@masodikkerulet.hu e-mail-címre.

A legjobb pályázatokkal – a korábbi évekhez hasonlóan – értékes kertészeti utalványt nyerhetnek. Eredményt várhatóan októberben hirdetnek.

**Támogatás
már meglévő
zöldterületek
gondozásához**

KÖZÉRDEKŰ INFORMÁCIÓK

• **A II. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT** honlapcíme: www.masodikkerulet.hu, FB-oldala: II. kerület (Budapest), FB-csoportja: Budai Polgár, központi e-mail-címe: info@masodikkerulet.hu, központi telefonszáma: 346-5400.

• **INGYENES RENDELŐI JÁRAT** a Rét utcai háziorvosi rendelőhöz: hétfőtől csütörtökig délelőttönként óránként 7.30 és 10.30 között a Bem tértől a Rét utcáig, több megállót érintve. A Rét utcából a Bem térre tartó járatok szintén óránként indulnak 8 és 11 óra között. A buszt csak önálló közlekedési képességgel bíró idős emberek vehetik igénybe.

• **OKOSTELEFONOS SEGÉLYHÍVÓRENDSZER:** a II. Kerületi Önkormányzat ingyenes alkalmazása baj esetén automatikusan riasztja a II. kerületi Városrendészet közterület-felügyeletének 24 órás ügyeletét. Az applikációt okostelefonokra az App Store-ból vagy Google Play oldalról lehet letölteni HelpyNet néven.

• **II. KERÜLET KÁRTYA IGÉNYLÉSE:** II. Kerületi Városfejlesztő Zrt. 1024 Keleti Károly u. 15/a, honlap: www.masodikkeruletkartya.hu, telefon: 599-9222, e-mail: masodikkeruletkartya@vf2.hu.

• **A II. KERÜLETI EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLAT SZAKORVOSI RENDELŐI:** 1027 Kapás u. 22., telefon: 488-7522, e-mail: elojegyzes@kapas.hu. 1028 Községház utca 12., telefon: 376-5434.

• **0-24 ÓRÁIG NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁR:** Széna Tér Patika, 1015 Széna tér 1., telefon: 225-7830; Déli Gyógyszertár 1123 Déli pályaudvar, Kerengő aluljáró, telefon: 225-0602, február 1-jétől állandó ügyeletet is ellát.

• **TÁRSASHÁZI TANÁCSOK.** Minden kedden 17 órától ingyenes jogi tanácsadás társasházi közös képviselőknek (1024 Mechwart liget 1.).

A FIDESZ II. KERÜLETI IRODÁJÁNAK NYITVATARTÁSA: hétfőn és szerdán 10-18 óráig, kedden és csütörtökön 8-15 óráig, pénteken 9-14 óráig. Telefonszám: 212-5030 (1024 Keleti Károly u. 13/b).

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS a Fidesz II. kerületi szervezeténél. Időpont-egyeztetés nyitvatartási időben a 212-5030-as számon.

A KDNP II. KERÜLETI IRODÁJA (1024 Keleti K. u. 29.) fogadja a bejelentkezéseket a (06 30) 961-8561-es számon. E-mail: kdnppb02@kdnpp.hu, web: www.kdnppb2.blog.hu, www.facebook.com/kdnppb2. Ingyenes jogi tanácsadás, minden hónap utolsó keddjén 16.00-18.00 között. Bejelentkezés nem szükséges.

KÉPVISELŐI IRODA: Varga Mihály (a 4-es számú választókerület országgyűlési képviselője) irodája hétfőn 15-18, szerdán 17-20, pénteken 9-13 óráig tart nyitva (1028 Máriaremete út 118., tel.: (06 20) 355-8199).

AZ MSZP II. KERÜLETI SZERVEZETÉNEK IRODÁJA hétfőn és csütörtökön 12-18 óra között, valamint kedden, szerdán és pénteken 10-16 óráig tart nyitva. Őrsi Gergely II. kerületi pártelnök és a Kerületünk az otthonunk-frakció vezetője fogadóórát tart a 1027 Fazekas u. 19-23. szám alatti irodában. Előzetes bejelentkezés a (06 1) 224-0090-es telefonszámon nyitvatartási időben. E-mail: bp02@mszp.hu, www.facebook.com/mszp2. Ingyenes jogi és munkajogi tanácsadást tart az MSZP II. Kerületi Szervezete. Előzetes bejelentkezés a 224-0090-es telefonszámon. Tartja: dr. Varga Előd Bendegúz.

JOBBIK II. KERÜLET: fogadóóra minden hónap páratlan hetének csütörtökön 16-18 óráig a 1024 Keleti Károly utca 8.-ban, páros hét csütörtökön 17-19 óra között a Széphalom vendéglőben (1028 Hidegkúti út 79.). Jogsegélyszolgálat: időpont-egyeztetés a (06 70) 638-6665-ös telefonszámon, bodor.zoltan@jobbik02.hu, Facebook: Jobbik Második Kerület).

A DEMOKRATIKUS KOALÍCIÓ önkormányzati képviselője, Kecskés Balázs minden hónap első hétfőjén tart fogadóórát 16-18 óra között a Budai Demokrata Klubban, a 1126 Márvány utca 38. szám alatti irodában. Akinek bármilyen kérése, problémája merül fel, kéri, hogy a 275-8186-os telefonszámon, vagy a budapest4@dkp.hu e-mail-címen jelentkezzen.

AZ ÉSZAK-BUDAI KISGAZDA POLGÁRI EGYESÜLET tisztelettel várja az érdeklődők jelentkezését. E-mail: kisgazda.budai@gmail.com, tel.: (06 20) 976-2415.

A tánc boldoggá tesz

„Az iskolákban ugyanolyan nagy szerepet kellene kapnia a táncnak, mint a matematikának vagy az idegen nyelveknek” – mondta Sir Ken Robinson brit oktatási tanácsadó, számos tudományos testület tagja. A szakember szerint a tánc boldoggá tesz, és oldja az iskolai feszültségeket. Ennek szellemiségében tanítják a gyermekeket a Madách Táncművészeti Iskolában, a főváros budai oldalán, a XII. kerületi Beethoven utcában lévő stúdióban is, ahol jelenleg másfél száz gyermek tanul, de a létszám még bővíthető.

A tánciskola alapítója *Sárközi Gyula*, a Magyar Állami Operaház volt magántáncosa és balett-mestere, a Magyar Táncművészeti Főiskola egykori docense, aki a Madách Színház tánckarának huszonöt éven keresztül volt művészeti vezetője. 2001-ben alapította az iskolát a pesti oldalon, Budán pedig 2016-tól várják a táncolni vágyó gyerekeket. Az akkor megalakult iskola szak-

mai célja a musicaltánc-oktatás kifejlesztése és iskolai kereteinek kiépítése volt.

– 1990-ben mutatták be az *Olivér* című musicalt gyermekszereplőkkel. Képzés híján nehéz volt válogatni – ez volt tehát az első lökés és ennek köszönhető, hogy a Madách Színház egykori vezetőségének támogatásával nyitottunk egy iskolát – emlékezett az alapító táncos a kezdeti időszakról. – Annak ellenére, hogy a tánciskola független a Madách Színházától, az egyik „kiszolgáló egysége”, hiszen a gyerekszereplőket a mai napig innen válogatja a színház – fűzte hozzá Sárközi Gyula.

A Budai Stúdió ötszáz négyzetméternyi helyiségeit 60 millió Ft értékben újított fel maga a tánciskola, hogy európai színvonalú környezetben tarthassák meg az órákat. Ugyanazok a magasan képzett tanárok tanítanak, mint az anyaközpontban. Jelenleg hetente kétszer 90 percben balettet, modern táncot és musicalt tanítanak,



és szeptemberben indul az amerikai szteptánc-képzés is, ami a gyerekek kérése volt. Elsősorban 6-18 éves korig várják a gyerekeket, de ősztől már óvodásokkal is foglalkoznak majd Budán.

A közhiedelemmel ellentétben itt nem kell azonnal magas fokon ismerni a táncokat, hanem – egy nyelviskolához hasonlóan – szint-felmérő után dől el, hogy életko-

rának és tudásszintjének megfelelően ki, melyik csoportba kerül. A szintfelmérőre az interneten letölthető lapon lehet jelentkezni szeptemberig.

Kedvcsinálóként: a növendékek fellépnek a Sportarénában **OKTÓBER 12-ÉN** megrendezendő Webber 70! gálán is.

(MMTI Budai Stúdió, 1126 Beethoven utca 7-9., mmti.hu.)



MEGHOSSZABBÍTOTTÁK a társasházak felújításának pénzügyi támogatására kiírt pályázat beadási határidejét. Az új határidő: **2018. OKTÓBER 31., 14 óra.** Részletek: a www.masodikkerulet.hu/hirdetotabla/palyazatok

Tájékoztató a téli rezsicsökkentésben korábban nem részesültek igénybejelentésének lehetőségéről

A kormány a téli rezsicsökkentés végrehajtását követően döntött arról, hogy a támogatásban korábban nem részesült, a vezetékes gáz- vagy távfűtéstől eltérő fűtőanyagot felhasználó háztartások is egyszeri természetbeni támogatásban részesüljenek, amelyhez a kormány többek között az önkormányzatok együttműködési kötelezettségét írta elő.

A fentiek értelmében az önkormányzatok feladata az igénybejelentés lehetőségéről, határidejéről tájékoztatni a lakosságot.

Háztartásonként 1 db igénybejelentés nyújtható be támogatás megállapítása céljából. (Háztartásnak a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 4.§ (1) bekezdés f) pontja szerint az egy lakásban együtt lakó, ott bejelentett lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyek közössége tekintendő. Az igénylő személynek az adott háztartás kell, hogy a bejelentett lakóhelye vagy bejelentett tartózkodási

helye legyen. Nem felel meg a kormányhatározat feltételeinek az a háztartás, amely részesült a téli rezsicsökkentés korábbi intézkedéseiben, továbbá a kizárólag elektromos fűtési móddal rendelkező háztartások sem jogosultak igénybejelentésre.)

Az igénybejelentést a formanyomtatvány teljes körű kitöltésével és aláírásával lehet benyújtani. A formanyomtatvány letölthető a www.masodikkerulet.hu honlapról, illetve papír alapon elérhető az alább megjelölt helyeken és időszakokban.

Az igénybejelentést kizárólag személyesen vagy meghatalmazott útján lehet benyújtani a II. Kerületi Önkormányzat alább megjelölt címein és időpontokban: • 1024 Mechwart liget 1., II. emelet 204. és 215. szoba (hétfő: 13.30–18.00; szerda: 8.00–16.30; péntek: 8.00–11.30) • 1024 Káplár u. 2/c-d – Előszéke tekintendő. Az igénylő személynek az adott háztartás kell, hogy a bejelentett lakóhelye vagy bejelentett tartózkodási

tálya (hétfő: 13.30–18.00; szerda: 8.00–16.30; péntek: 8.00–11.30)

• 1023 Bécsi út 17–21. – Parkolási Ügyfélszolgálat (hétfő, kedd és csütörtök: 9.00–17.00, szerda: 9.00–18.00; péntek: 9.00–16.00) • 1028 Templom u. 2–10. Klebelsberg Kultúrkúria: (hétfőtől péntekig 8.00–17.00)

Az igénybejelentés beadásának határideje **2018. OKTÓBER 15.**, amely határidő jogvesztő, tehát az ezt követően érkezett kérelmeket az önkormányzatoknak nem áll módjában feldolgozni és továbbítani.

Az önkormányzatok a begyűjtött adatokat a Belügyminisztérium, illetve a Magyar Államkincstár területileg illetékes igazgatósága részére továbbítják, ezt követően az illetékes katasztrófavédelmi szervek ellenőrzést hajtanak végre, adatbázist hoznak létre, melynek eredményéről tájékoztatják a kormányt, amely a támogatás összeghatárát és részletszabályait támogatási okiratban fogja szabályozni.

INGATLANPÁLYÁZATOK

A II. Kerületi Önkormányzat nyilvános versenytárgyalást hirdet a tulajdonát képező, az alábbi táblázatban felsorolt ingatlanokra, helyszíni megtekintést biztosítva.

A pályázati eljárás további feltételeit tartalmazó pályázati felhívás 2018. július 9-én (hétfő) 13.30 órától 2018. szeptember 3-án (hétfő) 14.00 óráig vásárolható meg a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztályán (1024 Mechwart liget 1., 307.) 10 000 Ft+27% áfa egyszeri vissza nem térítendő összeg ellenében. A versenytárgyaláson csak az vehet részt, aki a pályázati felhívást megvásárolta. A versenytárgyalásra a pályázati felhíváshoz csatolt regisztrációs lapon lehet jelentkezni. **A regisztrációs lap leadásának határideje: 2018. szeptember 3., (hétfő) 15.00 óra.** A regisztrációs lapot a II. kerületi Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztályán (1024 Mechwart liget 1., 307.) lehet leadni. A kitöltött regisztrációs lap határidőben történő leadása a pályázati felhívásban foglaltak tudomásulvételét jelenti, egyben elengedhetetlen feltétele a versenytárgyaláson való részvételnek.

Cím	Helyrajzi szám	Besorolás	Terület	Induló ár
Frankel Leó út 70/a	14545/0/B/2	garázs	23 m ²	4 600 000 Ft
Margit krt. 99. fszt.	13134/0/A/10	raktár	13 m ²	2 500 000 Ft
Retek u. 24. pincszint és Retek u. 24. II. 4.	13113/0/A/2 és 13113/0/A/5	barkácműhely és műterem	18 m ² és 12 m ²	7 400 000 Ft
Ürömi u. 10. as. 1.	14950/0/A/1	műhely	31 m ²	8 500 000 Ft



A PÁLYÁZATOKKAL ÉS AZ INGATLANOKKAL KAPCSOLATOS KÉRDÉSEKRE, valamint az ingat-

lanok megtekintése tárgyában a Polgármesteri Hivatal Vagyonhasznosítási és Ingatlan-nyilvántartási Osztályának (1024 Mechwart liget 1., 307.) munkatársa válaszol ügyfélfogadási időben, illetve telefonon a 346-5742-es számon.

szepember 22.
szombat 19.00

JAZZ CONSORT

koncert

Klebelsberg Kultúrkúria
www.kulturkuria.hu

SZOVJET ÚRHAJÓS VOLT	SPANYOL VÁROS	FRANCIA VÁROS TERMÉNY TÁROLO	ERRE- FELE!	KUTRICA OKOS	SZENT ... TÜZE	... FERRER SZINÉSZ BURMA RÉGI NEVE	KEREK FÜLES KOSÁR	X, ..., Z	BITANG
TERMETES					KEVERT SZÍN			SINKÓ LÁSZLÓ	N
ÖNNEK SZÓLÍT					SOMOGYI FÜRDŐHELY			RÓMAI 1	
			TÉL OROSZUL SAKKOZÓ (ISTVÁN)			MEGFELELT			
GARAMLÓK SZLOVÁK NEVE		KERTI VIRÁG				ARGOSZI KIRÁLYLÁNY		LATIN KÖTŐSZÓ	
VÉD		BECEZETT FÉRFINEV			... DICK MELVILLE			ÉGTÁJ RÖVIDEN	
TUDÓSÍT		ERJESZTŐ ENZIM			MOLDAVI MEGYE			... ATTILA SZINÉSZ	
				POKORNY ... SZÍN. NŐ			FRANCIA TELEPÜLÉS		
KÍNAI FÉRFINEV	BUENOS ...			GLASGOW POLGÁRA	ÁZSIAI TÓ		EGYENLŐ RÉSZBEN	FÉL TÍZ	
		KANÁL JELZŐJE				KITÁR		SZINTÉN	
		ZSINÓROS FÉRFIKABÁT				IDEGEN VAM			BELGA AUTÓJEL
HORGÁSZ- HALÓ			RIZSNYÁK	ANGOL SÓR			SÉRÜLÉS		
BALZSAM									
CSAPADÉK		DÍSZESRE VARR	PÉNZKIADÓ AUTOMATA		ZÉRÓ				
ELLENBEN		ÜRMÉRTÉK RÖVIDEN	TOVA		IGEKÖTŐ				
FÉLÉV!	BO ... SZINÉSZNŐ		... A KEZEKKEL		ILLETVE RÖVIDEN				
	ÓRA		TONNA		NEWTON				
ROCK AND ...									

A rejtvény fő soraiban Karinthy Frigyes szavait rejtettük el. A 2018/11. számban megjelent rejtvény megfejtése: „A divat változik, a stílus örök”. A helyes megfejtést beküldők közül három kedves olvasónkat sorsoltuk ki, aki két-két **belépőjegyet nyert a Jazz Consort koncertre**, amely szeptember 22-én 19.00 órakor lesz a Klebelsberg Kultúrkúriában. A nyertesek: Balkányi György, Székely Balázs Áron és Vetsey András. Gratulálunk! A nyereményeket személyesen vehetik át a művelődési központban. A nyereménnyel kapcsolatban a 06 20 325-1414 telefonszámon kaphatnak további információt. Várjuk megfejtéseiket a „Budai Polgár rejtvénye”, 1022 Bimbó út 1-5. vagy peterzsuzsanna@masodikkerulet.hu címre legkésőbb 2018. szeptember 8-ig.

Apróhirdetések

ÁLLÁS-MUNKA

A II. Kerületi Önkormányzat Völgy Utcai Ökumenikus Óvodája **felvételre keres óvodapedagógust, dajkát.** Bérézés a KJT szerint+cafeteria+keresetkiegészítés. Jelentkezni az okuovi@okuovi.hu e-mail-címen lehet.

II. kerületi óvodába kertgondozásban tapasztalt, növényápolásban járatos **kertész-karbantartó munkatársat** keresünk **4 órás munkaidőbe** azonnali kezdéssel. Jelentkezni önéletrajzzal, elektronikus úton az ovoda.bolyai@ecom.hu e-mail-címen, vagy telefonon 10-14 óra között a 06 20 945-8158 számon az óvodavezetőnél lehet.

A Kolozsvár Utcai Óvodába **gyógypedagógusi állásra** keresünk **jelentkezőket.** Jelentkezés a (06 20) 628-1717-es telefonszámon. Cím: 1028 Budapest, Kolozsvár utca 15-19.

A II. kerületi Szemlőhegy u. 27/b. Óvoda **karbantartói és kerti munkák elvégzésére rész munkaidőben munkatársat** keres. Tel.: 326-1887 vagy 06 20 289-9348

A II. kerületi Szemlőhegy u. 27/b. Óvoda **megbízható, gyermekszertető dajkát** keres. Tel.: 326-1887 vagy 06 20 289-9348

A II. kerületi I. Sz. Gondozási Központ **szakképzett szociális gondozót** keres **házi segítségnyújtás területére.** Jelentkezni fényképes önéletrajzzal lehet az egyesgondozasikozpont@gmail.com e-mail-címen.

Budapest Főváros II. kerületi Család- és Gyermekjóléti Központ két fő **munkatársat keres tanácsadó munkakörbe.** További információ a 225-7956-os telefonszámon.

Rózsadombi villába leinformálható, igényes házvezetőnő keresek teljes állásra. Tel.: 06 30 944-5277

Takarítónő. Azonnali kezdéssel Budapest II. kerületében családi házban keresünk megbízható, referenciákkal rendelkező 50 év alatti takarítónőt hosszú távú munkavégzésre, minimum heti 2-3 alkalomra. Tel.: 06 30 996-6297

Gyermek-, idősgondozást, háztartási munkát vállalok hétköznap délutánonként, hétvégeken egész nap. Tel.: 06 20 393-5838

Kulturált, autóval rendelkező fiatallember otthoni munkák elvégzését vállalja (pl. kutyasétáltatás, bevásárlás stb.). Gyógymasszázs, esetleg gondozás. Tel.: 06 70 533-0907

Idős személy ápolását 24 órában együttállással vállalom. Tel.: 06 20 224-9590

BEJÁRÓNŐI, HÁZVEZETŐI ÁLLAST KERES EGY VIDÁM, RUGALMAS, SZORGALMAS ÉS MEGBÍZHATÓ 40-ES, 10 ÉVES TAPASZTALATTAL, REFERENCIÁVAL, BENTLAKÁS IGÉNY SZERINT LEHETÉSGES. HÍVJON BIZALOMMAL. TEL.: 06 30 209-9955

ERKŐLCSI BIZONYÍTVÁNNYAL MEGBÍZHATÓ, KORREKT PÁR FŐZÉST, TAKARÍTÁST, HÁZ-, LAKÁSKARBANTARTÁST EGYEDI IGÉNYEK SZERINT IS VÁLLAL, IDŐS HÖLGGYEL VAGY ÚRRAL ELTARTÁSI VAGY ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNE. TEL.: 06 30 171-7733

Pesthidegkúti vendéglőbe keresünk teljes munkaidőbe, azonnali kezdéssel szakácsot és konyhai kisegítőt. Bérézés megegyezés szerint, napi étkezés biztosított. További információért keressen bennünket! Tel.: 06 20 547-2222

II. kerületi vendéglátó egységbe keresünk agilis nyugdíjas hölgyeket, akik otthonosan mozognak a konyhában. Heti 2-3 alkalomra. Feladatok: szendvicsek, saláták, piték, édességek elkészítése. Tel.: 06 70 314-2559

Manikűrös-pedikűrös-műkörmös munkatársat keresek a Budagyöngye bevásárlóközpontba. Vendégkör van. Tel.: 06 20 553-8643

BUDAPESTI IRODÁNKBA KERESÜNK JÓ SZÁMÍTÓGÉPES ÉS NÉMET NYELVISMERETTEL RENDELKEZŐ, SZEMÉLYI ÜGYEKBEN JÁRTAS KOLLÉGÁT. JELENTKEZÉS ÉLETRAJZZAL: agentschindler24@gmx.at, SCHINDLER 24-ÓRÁS GONDOZÁS (telefonszám nincs).

A II/A kerületben működő könyvelőiroda keres adózási gyakorlattal rendelkező könyvelőt teljes vagy részmunkaidőben. Érdeklődni a controll-r@t-online.hu címen lehet. Tel.: 06 30 200-9664

Az Amerikai Nemzetközi Iskola Nagykovácsiban takarítókat keres azonnali kezdéssel, teljes vagy részmunkaidős állásra. További információért hívja Németh Juditot: 06 30 274-5332.

A SZENT LUIZA SZERETETOTTHON SZOCIÁLIS GONDOZÓ ÉS ÁPOLÓ MUNKATÁRSAT KERES AZONNALI BELÉPÉSEL. ÉRDEKLŐDNI A szent-luiza@t-online.hu E-MAIL-CÍMEN FÉNYKÉPES ÖNÉLETRAJZZAL VAGY A 466-5611-ES TELEFONSZÁMON LEHET.

OKTATÁS

Amerikaitól angolul beszédcentrikusan. Azonkívül segítik üzletét beindítani, fejleszteni külföldön. Tel.: 06 70 242-2611

FIGYELEM! INGYENES ANGOL társalgás kezdők és haladók részére Hidegkúton. Tel.: 06 20 972-8372

Angoloktatás diplomás tanártól minden szinten. A II. kerületben házhoz megyek. www.lerner.hu Tel.: 06 20 610-8355

Anyanyelvi angoltanár a Pusztaszeri út/Kolossy tér környékén több éves tapasztalattal nyelvtanítással minden szinten, minden korosztálynak. Nyelvvizsgára felkészítés, üzleti angol, önéletrajz, prezentáció. Extra: gitároktatás. paulsondrive@yahoo.com Tel.: 06 31 785-3840

ANGOL-, FRANCIA-TANÍTÁS diplomás nyelvtanártól minden szinten. A Pasaréti tér mellett. dobojutka@gmail.com Tel.: 06 30 432-5012

Matematika-, fizikatanítás általános és középiskolásoknak szaktanártól, referenciákkal. Tel.: 06 30 461-8821

INGATLAN

25 m²-es, nem utcafronti garázs + 1 kocsibeállással az Endrődi/Gábor Áron utca sarkánál hosszú távra kiadó. Tel.: 06 30 626-5836

S.O.S. Keresek kiadó 1,2 szobás lakást 150 ezer forintig. Tel.: 06 70 949-4013

KERESEK eladó, vagy minimum egy évre bérelhető lakást. Tel.: 06 30 729-7546

Törökúti toronyházban két szobás lakás, bútorozatlan, garázzsal, kiadó. Tel.: 06 30 940-7082

Az I., Mészáros utcában, rendezett, liftes ház II. emeletén 71 m²-es, három szoba hallos, erkélyes, kertre néző lakás 49,8 M. Ft. Tel.: 06 20 967-5691

A Pusztaszeri úton két és fél szobás, erkélyes, panorámás, garázsos, tehermentes öröklakás irányár 55 millió. Tel.: 06 20 972-3212

Eladó a II. kerületben a Pálvölgyi részen 300 m²-es, három szintes, négy + két fél szobás, három fürdő, két + négy kocsibeállós, panorámás, szeparált gyönyörű kerttel rendelkező házrész. Irányár: 249 M Ft. Tel.: 06 30 796-0599

A II., Völgy utcában 1420 m²-es telken kétgenerációs családi ház (200 m²-es és 90 m²-es lakásokkal) dupla garázzsal 230 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

KÖLTÖZZÖN BUDAKEZSIRE KÉTGENERÁCIÓS, ÖNÁLLÓ, ÚJSZERŰ, GARÁZSOS Családi Ház-BÁ. ÁRA 79,9 M Ft. TEL.: 06 70 336-3561

Az V., Aranykék utcában rendezett ház VIII. emeletén 61 m²-es, kétszobás, erkélyes, Dunára néző lakás 69,9 M Ft. Tel.: 06 20 967-5691

Az V., Lipótvárosban 87 m²-es, 2,5 szobás I. emeleti, elegáns polgári lakás eladó. Gyönyörű zöld forgalommentes utcára néz, jó közlekedés. Irodának, orvosi rendelőnek kitűnő. Ára 88 M Ft. Király & Tsa Kft., tel.: 06 20 380-8072.

A XII., KÜTVÖLGYBEN 115 m²-ES EMELETI, NAGY TERASZOS, CSENDÉS LAKÁS LÉPCSŐ-LIFTTEL, GARÁZZSAL 114 000 000 Ft. www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

Balatonszemesen 1411 m²-es saroktelken 2,5 szobás, komfortos, pincés ház eladó. Tel.: 06 20 364-3332, 06 20 924-9428

Nyaralónak Budakeszi-Nagyszénáson kert, faház, víz, villany 7,9 millió, gyümölcsfákkal eladó. Tel.: 06 30 276-9908

FELBOLDULT AZ INGATLANPIAC? SEGÍTHETEK INGATLAN ELADÁSÁBAN? 15 ÉVES TAPASZTALAT. SCHMIDT PÉTER, www.budaihegyek.hu Tel.: 06 70 523-1969

INGATLANIRODÁNK ELADÓ LAKÁSOKAT KERES! BIZZA RÁNK INGATLANÁT: IGYEKSZÜNK GYORSAN HOZNI A VEVŐT, JUTALÉK 3%, ÜGYVÉD INGYENES, DIPLOMÁS ÜGYNÖKÖK, KÜLFÖLDI VEVŐK ELÉRÉSE. ISMERŐSÉNEK LAKÁSA ELADÓ! HÍVJON, ŐN IS JUTALÉKOT KAP! LAURUS INGATLAN. TEL.: 06 20 960-0600

ÉLETJÁRADÉK, FIGYELEM! ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST KÖTNEK A KERÜLETBEN LÉVŐ HÁZAMRA. KIEMELKEDŐ BEFEKTETÉS. TEL.: 06 20 972-8372

FIGYELEM! A II. kerületben Hidegkúton szuper helyen 200 nől telken romantikus kétszintes ház központban, mégis csendes helyen ÉLETJÁRADÉKÉRT eladó. Kiváló befektetés! Tel.: 06 20 972-8372

EGÉSZSÉGÜGY

Háziápoló ápolást, gondozást vállal. Hívjon bizalommal. Elérhetőségem: tel.: 06 30 836-0731.

FOGSOROK, HIDAK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA SORON KÍVÜL. FOGSZABÁLYZÓ, FOGFEHÉRTŐ. MOZGÁSKORLÁTOZOTTAKHOZ HÁZHOZ MEGYÜNK! HÉTVEGI ÜGYELET. FOGÁSZATI HÁTTÉR BIZTOSÍTOTT! TÓTHNÉ HÜVÖS KATALIN FOGTECHNIKUS MESTER, 1013 BP., KRISZTINA KRT. 51., FSZT. 1. Tel.: 06 30 222-3016

Izomletapadások, fej-, nyak- és hátfájdalmak kezelése, teljes testmasszázs. Szakrendelőben, a Fény u. 10. alatti fodrászatban vagy az Ön otthonában. Csipak Zoltán gyógymasszőr. Tel.: 06 20 595-3057

Hirdessen a BUDAI POLGÁRBAN!

Apróhirdetések felvétele a 1024 Keleti K. utca 15/a alatti Ügyfélszolgálaton történik. Ügyfélfogadás: hétfő 9-20-ig, kedd-szerda-csütörtök: 9-18-ig, pénteken 9-16-ig. Ebédidő: 12-13-ig. Telefon: 5999-222. **Apróhirdetési áraink: lakossági:** 10 szóig 1700 Ft + 27% áfa, 11-20 szóig szavanként +170 Ft + 27% áfa; **közületi:** 4700 Ft + 27% áfa. Évi 15 megjelenéstől 15%, 10 megjelenéstől 10% kedvezmény, a II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 10% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Apróhirdetés-felvétel: személyesen (1024 Keleti K. u. 15/a), készpénzfizetéssel rendezve. **Online apróhirdetés-felvétel a nap 24 órájában: ingatlanROBOT.hu/budai-polgar/** Fizetési lehetőség: az interneten keresztül bankkártyával, vagy készpénzzel bármely bankfiókban, vagy banki utalással.

Kereteshirdetés-felvétel: telefonon vagy faxon a 336-1383-es számon, illetve a hirdetes@budai.polgar.hu e-mailcímen. **Kereteshirdetési áraink: színes:** 1/1 old. 315 000 Ft, 1/2 170 000 Ft, 1/4 110 000 Ft, 1/8 60 000 Ft, 1/16 27 000 Ft; **fekete-fehér:** 1/1 old. 265 000 Ft, 1/2 150 000 Ft, 1/4 85 000 Ft, 1/8 53 000 Ft, 1/16 21 000 Ft. Árunkat további 27%-os áfa terheli. Kereteshirdetéseknél öt megjelenéstől 20%, 10-től 30% kedvezmény. Új hirdetőink első hirdetésének árából, valamint II. Kerület Kártya-tulajdonosoknak 15% kedvezmény. A kedvezmények nem vonhatók össze. Fizetési mód: banki átutalás.

Következő megjelenés: 2018. szeptember 8-án.
Lapzárta: keretes - augusztus 29., apró - augusztus 31.

RÓZSADOMB INGATLANIRODA

Szívvel-lélekkel, őszintén Önért dolgozunk.



1024 Bp., Lovóház u. 34. (Ezredes utca sarok)

www.rozsadomb.hu
+36-30-696-696-0

VÍZ-GÁZ-VILLANY

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. KERÜLETI GYORS-SZOLGÁLAT. Szakszerűen, nagy tapasztalattal, bontás nélkül azonnal, garanciával. Tel.: 06 30 921-0948

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! II. kerületieknek azonnal. Több évtizedes gyakorlattal, falbontás nélkül. Tel.: 227-7210, 06 30 940-0748

Duguláselhárítás, víz-, gáz-, központifutás-szerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. Tel.: 402-4330, 06 20 491-5089

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉRTÁRTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 30 447-3603

VÍZSZERELÉS, VÉCÉCSÉSZÉK, TARTÁLYOK, CSAPOK, SZIFONOK CSERÉJE, JAVÍTÁSA. INGYENES KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 980-7564

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENTÉSE, csapok, szifonok, vécéartályok cseréje, javítása. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 30 655-8074

KISS ERNŐ ÉS FIA VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉS-, KLÍMA-ÉS KÉMÉNYSZERELÉST VÁLLAL TERVEZÉSEL, KIVITELEZÉSEL – ENGEDÉLYEK, EGYÉB ÜGYINTÉZÉSEK. PONTOS, PRECÍZ KIVITELEZÉS GARANCIÁVAL. Tel.: 06 20 923-3109, 06 70 258-0000

VÍZ-, FÜTÉSSZERELÉS, felújítás, ázások megszüntetése. Balázs János épületgépész technikus. Tel./fax: 362-4050, 06 20 917-0697

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZI VALENT JÓZSEF GÁZ-KÉSZÜLEK-JAVÍTÓ MŰSZERÉSZ! HÉTVÉGÉN IS GARANCIÁVAL. II., DÍSZÚT UTCA 5/B. Tel.: 359-3958, 06 30 933-3620

Villanyszerelő-elektrikus (II. kerület) vállal hibaelhárítást, javítást. Kapcsoló, konnektor, kismegszakító, áramvédő (FI) relé, elosztószekrénycsere. Kérem, hívjon! Kendrik Tamás. Tel.: 06 30 456-6557

Villanyszerelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. Tel.: 246-9021. ELMŰ által minősített és ajánlott vállalkozás. Tel.: 06 20 934-4664

Hérs cserépkályha átalakítását, mérőhely kiépítését, EPH érintésvédelmi javításokat vállalok. www.elektromoscserepkalyha.hu (bemutatókönyv) Tel.: 06 20 530-0344

VILLANYSZERELÉS, JAVÍTÁS, FELÚJÍTÁS, KAPCSOLÓK, LÁMPÁK CSERÉJE GARANCIÁVAL. BODA ZSOLT VILLANYSZERELŐ MESTER. Tel.: 200-9393, 06 30 333-6363

KÉMÉNYBÉLELÉS, KONZENZIÓK KAZÁNOK BEKÖTÉSE, SZERELT-KÉMÉNY-ÉPÍTÉS, SZAKVELEMÉNY, ÜGYINTÉZÉS. Tel.: 06 30 680-6814

LAKÁS-SZERVIZ

Lapos tető szigetelése, egyéb munkák. 4 Pillér Kft. Tel.: 405-4603, 06 30 931-5495

ÁCS-BÁDOGOS-TETŐFEDŐ CÉGÜNK VÁLLALJA KOMPLETT, ÚJ TETŐK KIVITELEZÉSÉT, RÉGI TETŐK FELÚJÍTÁSÁT, ÁTFEDÉSÉT. FOGLALKOZUNK BÁDOGÁSSAL, LEMEZFEDÉS KÉSZÍTÉSÉVEL, CSATORNACSERÉVEL ÉS BEÁZÁSOK MEGSZÜNTETÉSÉVEL. HÍVJON MINKET BIZALOMMAL. Tel.: 06 30 924-2690

ÁCS-TETŐFEDŐ-KÖMŰVES vállal a legkisebb munkától tetőjavítást, építést, szigetelést 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 318-2173

Festés, mázolás, tapétázás, kisebb munkák is, kőműves javítások. Kovács Gergely. Tel.: 06 30 568-6255

Festés 2000 Ft-tól, tapétázás 3000 Ft-tól, duguláselhárítás. Minőség, garancia! festoguru.weebly.com Tel.: 06 70 250-9132

CSEMPÉZÉS, KÖMŰVES MUNKÁK, TERASZOK, JÁRDÁK, KERÍTÉSEK KÉSZÍTÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 341-3423

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatos munkák, kerítések. frimari53@gmail.com. Urbanek. Tel.: 214-7442, 06 90 978-7429

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 24 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését, üvegezését, szigetelését garanciával. A felmérés díjtalan! HORVÁTH ÁKOS. Tel.: 06 70 550-0269

Asztalos, lakatos munkák készítésétől a legkisebb javításig. Hívjon bizalommal. Mindenre van megoldás. Tel.: 249-0329, 06 20 411-4349

Teljes lakásfelújítás, kőműves munkák, burkolás, festés, tapétázás, zománcozás, víz-, gáz-, villanyszerelés, laminált parketta lerakása és teljes lakástakarítás. Tel.: 06 30 516-1612

ASZFALTOZÁS! Külső, belső járdák, kocsibekötők aszfaltburkolatának készítését vállaljuk. Társasházaknak 27% kedvezménnyel. Tel.: 06 30 797-1037

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! Mosdó-kád: 15 000 Ft-tól, WC: 20 000 Ft-tól, kamerás csővizsgálat 20 000 Ft-tól, festés, tapétázás. Tel.: 06 70 250-9132

ELEKTRONIKA

ANTENNASZERELÉS, SZERVIZ, DIGITÁLIS ÁTÁLLÁS, BEÁLLÍTÁSOK. Tel.: 201-5368, 06 20 537-6281

Lapos TV-k, színes TV-k javítása mindennap. Tel.: 243-9462, 06 30 940-1802, PAÁL FERENC.

COMPUTERKLINIKÁ: számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 30 857-2653

SZÁMÍTÓGÉPSZERVIZ. Meghibásodott PC-k és laptopok azonnali javítása, ingyenes kiszállással. Tel.: 06 30 830-4692

REDŐNY

REDŐNYÖS MŰHELY gyárt, javít minden fajta redőnyt, relaxát, szalagfüggőnyt, napellenzőt, szúnyoghálót. II. Kerület Kártya elfogadóhely. Tel.: 370-4932

REDŐNYÖS MUNKÁK, GURTNICSERE RÖVID HATÁRIDŐVEL, REDŐNY, RELUXA, SZÚNYOGHÁLÓ JAVÍTÁSA, KÉSZÍTÉSE. Tel.: 410-7924, 06 20 934-5728

Redőny, relaxa, napellenző, szúnyogháló, függönykamis készítése, javítása. Redőnytokok szigetelése. Tel.: 356-4840, 06 30 954-4894

REDŐNY, RELUXA, NAPELLENZŐ STB. SZERELÉSE, JAVÍTÁSA GARANCIÁVAL, KERÜLETI REDŐNYÖS. AJÁNDÉK SZÚNYOGHÁLÓ MINDEN MEGRENDELÉSHEZ! Tel.: 06 70 341-9489, 06 20 341-0043

REDŐNYÖK, ROLÓK, SZÚNYOGHÁLÓK, NAPELLENZŐK, SZALAGFÜGGŐNYÖK SZERELÉSE, JAVÍTÁSA. Tel.: 06 30 961-7061, 708-6136

SZOLGÁLTATÁS

Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés. Ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06 20 972-0347, 06 30 589-7542

MINŐSÉGI KÖLTÖZTETÉS: BELFÖLDI-NEMZETKÖZI KÖLTÖZTETÉS GARANCIÁVAL, INGYENES DOBOZOK. www.herkulestrans.hu Tel.: 385-1802, 06 30 999-8619

Bizsa szakemberre, ne bízsa a véletlenre, szobafestő munkát vállal garanciával. Tel.: 06 30 913-8245

Lakatos: zárcsere, kerítés, rács, rácsos ajtó, üvegezett és fémkorlátok, kapaszokodók, kapuk, féltetők gyártása, ajtóbehúzó, aknafedések, leválasztások, szélfogók készítése. Tel.: 06 20 380-8988

HAGYATÉK-, RÉGISÉGFELVÁSÁRLÁS! IGÉNY SZERINT TELJES HAGYATÉKFELSZÁMOLÁS LOMTALANÍTÁSSAL EGYBEKÖTVE IS. ELÉRHETŐSÉG: E-MAIL: imremagyar045@gmail.com Tel.: 06 30 703-0518

KÉMÉNYEK BÉLELÉSE, ÁTÉPÍTÉSE, BELSŐ MARÁSA TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL. SZABÓ BALÁZS. Tel.: 06 20 264-7752

NAGY MAGDA férfitodrász (a Pasaréti Fodrásszalomból) a Hűvösvölgyi út és a Szerb Antal utca sarkán lévő fodrásszalomban szeretettel várja régi és új vendégeit. Tel.: 06 70 224-3725, 274-2451

A Pasaréti Fodrásszalomból **MATYKÓ ILDIKÓ** (06 30 326-7071) és **BOROSNÉ, PÖTYI** (06 20 251-7171) a Pasaréti út 53. (Gábor Áron utca sark) alatti fodrásszalomban szeretettel várja régi és új vendégeit.

KERT

KERTI MUNKÁK: KERTFENNTARTÁS, NÖVÉNYVÉDELME, ÖNTÖZŐRENDSZER KARBANTARTÁSA. Tel.: 06 30 578-4394

KERTÉPÍTÉS, KERTGONDOZÁST, öregkertek ifjítását, metszést, permetezést, fakivágást, szállítását vállalkoz. Szilágyi Csaba. Tel.: 06 20 970-7506

Teljes körű kertgondozás kertészmérnök csapattal korrekt áron, zöldhulladék-szállítással. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

Teljes körű fagondozás, fakivágás kerületi vállalkozástól, zöldhulladék aprítása, szállítása, tuskómarás. www.greenarbor.hu Tel.: 06 30 907-5948

KERTI MUNKÁK MEGBÍZHATÓ CSAPATTAL, KORREKT ÁRON BUDAPEST ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN. ÁRAJÁNLAT HELYSZÍNI SZEMLE ÉS IGÉNYFELMÉRÉS ALAPJÁN VÁLLALJUK AZ ALÁBBIKAT: FÜNYÍRÁS, FÜKASZÁLÁS. Tel.: 06 20 592-0634

Kertápolás, kertépítés szakszerűen, kertész-technikustól 26 év szakmai tapasztalattal. Mórész Gábor. Tel.: 06 30 495-9862

MŰGYŰJTÉS

ALMÁSI KATALIN BECSŰS VÁSÁROL KÉSZPÉNZZERT BÚTOROKAT, FESTMÉNYEKET, ÓRÁKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, PORCELÁNOKAT, CSILLÁRT, HANGSZERT, SZOBROKAT, KÖNYVEKET, CSIPKÉT, KITŰNTETÉST, EZÜSTÖKET, SZŐRMÉT, IRÓGÉPEKET, BIZSUKAT, BOROSTYÁNT. TELJES HAGYATÉKOT DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 597-8280

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírregiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrassy út 16. Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19. Tel.: 266-4154

A II., KELETI KÁROLY UTCA 33. ALATTI RÉGISÉGBOLT VÁSÁROL MINDEN FAJTA RÉGI BÚTORT, SZŐNYEGET, CSILLÁRT, ÓRÁKAT, PORCELÁNT, EZÜSTTÁRGYAT, BIZSUT, ÉKSZERKEKET, TÖRTARANYAT, BOROSTYÁNT, TELJES HAGYATÉKOT. DÍJTALAN KISZÁLLÁS, BÁRMIKOR HÍVHATÓ. Tel.: 06 20 322-2697, 06 20 494-5344

Becsűs, műgyűjtőnő minden fajta régiséget vásárol – múzeumok számára is. Tel.: 789-1693

VÉTEL-ELADÁS

KOMOLYZENI hanglemezeket gyűjteményem kiadására magas áron vásárolok. Tel.: 325-6753

KÖNYVEKET, KÖNYVTÁRAKAT – RÉGI, ÚJABAT – ANTIKVÁRIUMUNK VÁSÁROL. DÍJTALAN KISZÁLLÁSSAL. Tel.: 06 20 425-6437

A BIDER ANTIKVITÁS VÁSÁROL IRÓGÉPEKET, VARRÓGÉPEKET, RÉGI IRATOKAT, KÉPESLAPOKAT, KÖNYVEKET. EZEN FELÜL TELJES HAGYATÉKOT IS VÁSÁROLUNK ELSZÁLLÍTÁSSAL, LOMTALANÍTÁSSAL. Tel.: 06 20 365-2590

Disznótorhoz való dolgok eladó: üst, bogrács, hurkatöltő, perzselőpisztoly, szapoló, nagy keverőkanál, szőlődaráló. Tel.: 326-1052

Honda Jazz, keveset futott (119 e), jó állapotú, garázsban tartott, 950 E Ft. Tel.: 06 20 972-3212

TÁRSKERESÉS

Társat keresek nyugdíjas, egyedülálló, természetesen kedvelő, kocsival rendelkező férfi személyében. Tel.: 06 30 923-7423

EGYÉB

Életjáradéki, illetve eltartási szerződést kötnék idős emberekkel. Vállalkozó gondozást, bevásárlást, ebédszállítást, masszázst. Tel.: 06 70 616-1935

Orvos házaspár venne kisgyermekre részére idős hölgytől, úrtól lakást holtig tartó haszonélvezet megtartása mellett. Tel.: 06 20 326-1345

KÜLFÖLDÖN DOLGOZÓ ORVOS-GYÓGYSZERÉSZ HÁZASPÁR ÉLETJÁRADÉK-SZERZŐDÉST KÖTNE. Tel.: 06 30 668-8882

Megfelelő anyagi háttérrel rendelkező, kulturált, egyedülálló fiatalember életjáradékot kötné hosszú távra, befektetés céljából, esetleg gondozását is vállalom. Tel.: 06 70 492-6678

Középkorú, keresztény házaspár ELTARTÁSI vagy ÉLETJÁRADÉKI SZERZŐDÉST kötné idős nével vagy bácsival, akár ottlakással is. B. Pálfi Veronika. Tel.: 06 70 380-1320

Friss diplomás lányom részére ottlakás nélkül eltartási vagy életjáradéki szerződést kötnék kölcsönös szimpátia esetén. Tel.: 06 30 258-4028

Kulturális programok és a természetjárás iránt is érdeklődő 60–70-es nyugdíjasok jelentkezését várjuk. Ugyanitt 1db operabérlet jutányos áron átad. Érd.: reggel 8:00–10:00-ig, este 20:00–22:00-ig. Tel.: 316-5989

FARMER DIVAT, Margit krt 69. Kezdje nálunk az őszi szezon egy új nadrággal. Nyitvatartás: Hétköznap 10–18, szombat 10–13. Tel.: 212-4163

TRAMONTÁNA KÖTŐSZALON: Modelldarabok eladása. Egyedi, divatos, kézi kötött (horgolt) ruhadarabok méretre, rendelésre, nagy fonalválasztékkal, hozott fonalból is. www.kotode.hu Tel.: 356-6009

FACEBOOKON A II. KERÜLET

35 400

Like

Köszönjük!

facebook.com/budapest2

BubblePet

Kisállatkozmetika

30/336-8568

DrGATE.hu
lakossági kaputechnikai
szakszerviz

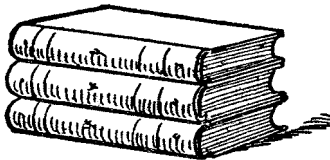


I. Csalogány u. 40.
+36 1 308 7305

A Közkincs Egyesület „Mozgó Könyvek”

könyves szekereire, közhasznú
könyvterjesztés céljára vásárol
könyveket, házi könyvtárakat,
illetve örömmel fogad
könyvadományokat.

Telefon: 06 70 606-8107



Dr. Yu

Jó hír!

Gyógyulás mellékhatások nélkül!

A professzor és munkatársai akupunktúrával,
akupresszúrás gyógymasszázzsal, köpöly- és
moxaterápiával gyógyítanak.

Belgyógyászati, idegrendszeri, légzőszervi betegségek,
nőgyógyászati panaszok, hangulatzavarok, gyermekbetegségek,
immunrendszeri problémák, mozgásszervi problémák,
reumatológiai betegségek, fájdalomcsillapítás, fogyókúra.

Cím: 1025 Bp., Pasaréti út 1., I. em. 1. (a Körszálló mellett)
Tel.: 201-1116, 06 30 933-7858
www.akupunktura-prof.hu



MEGSZENVEDI A NYÁRI MELEGET?



Tudja, hogy nyáron nagyobb az esélye a szív- és érrendszeri
eseményeknek (infarktus, sztrók, stb)?

Időnként az alig észlelhető tünetek váratlanul jelennek meg és sajnos
sokszor végzetes következményekkel járnak.

Jelentkezzen **INGYENES SZŰRÉSI PROGRAMUNKRA**, ahol EKG
elkészítése után szakorvosunk azt is kiszámolja Önnek, mekkora az
esélye egy infarktusra!

- ♦ amennyiben elmúlt 18 éves és
- ♦ cukorbeteg és/vagy korábban már volt szív-érrendszeri eseménye és
- ♦ életmódja (dohányzás, stressz, túlsúly, kevés mozgás) vagy családi
érintettsége miatt veszélyeztetett

Jelentkezzen a **06-1/437-6660-as** telefonszámon vagy regisztráljon a
www.synexusrendelo.hu oldalon ill. a rendelo@synexus.com címen. Helyek
korlátozott számban elérhetők.

A Synexus Kft. fő tevékenységköre, a klinikai vizsgálatok végzése mellett rendszeres, részvételi
feltételekhez kötött, ingyenes egészségügyi szűrővizsgálatokat folytat, amelyek igénybevétele további
vizsgálatokban való részvételre nem kötelező.



1036 Budapest, Bécsi út 61. | 4025 Debrecen, Miklós u. 5-13.
5700 Gyula, Nürnbergeri u. 1/B. | 8900 Zalaegerszeg, Zárda u. 11.



Most jöhetsz! Gyertek el a nyílt napunkra!

Szeptember 8-án
10:00-13:00

TAG DER OFFENEN TÜR
8. September, 10:00-13:00 Uhr



Deutsche Schule | Budapest
Gymnasium | Gimnázium

www.deutscheschule.hu

Helló nyár!

Nyáron mi a Radovin Borkereskedésnél is hiszünk a
sör frissítő erejében, ezért feltöltjük polcainkat fris-
sítóbbnál frissítőbb, izgalmasabbnál izgalmasabb sör-
különlegességekkel.



Legújabb felfedezésünk a **Rekettye Sörfőzde**.

Különleges söreiket, rendkívül eredeti
dizájnnal ellátott alumínium dobozokba
csomagolták. Ha valami igazán hűsítő
italra vágyik, akkor a boltjainkban hűtve a
webáruházunkban pedig kényelmesen meg-
vásárolhatja a Rekettye főzde termékeit.

ra
do
vin
radovin
borkereskedés